



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



2. Dezember 2018 Gisinger Adventsmarkt am Haus Saargau

**Über 30 Aussteller und Vereine mit Geschenkideen,
Kulinarischem und vielfältigem Angebot an
Speisen und Getränken**

Abwechslungsreiches Rahmenprogramm:

- **12:00 Uhr Bastelangebot für Kinder**
- **14:00 Uhr Adventsgeschichten von der Märchentante**
- **15:00 Uhr Besuch vom Nikolaus**
- **16:00 Stockbrot backen für Kinder**
- **16:30 Uhr Musikalische Unterhaltung durch die Orchestergemeinschaft St.Barbara / Gisingen**
- **17:30 Uhr Adventstombola mit 24 tollen Präsenten**



Der Veranstalter „Förderverein
Bewahren & Erneuern“, die
mitwirkenden Vereine und die Aussteller
freuen sich auf viele Besucher.



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)
 29.11.2018, easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 4614658
 30.11.2018, Limberg-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 61777
 01.12.2018, Doc`s-Apotheke, Dillingen, Tel.: 78000
 02.12.2018, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel.: 77000
 03.12.2018, City-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 5014486
 04.12.2018, Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, Saarlouis, Tel.: 986150
 05.12.2018, Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel.: 06834/94130

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St. Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

01./02.12.2018

Dr. H. Tabellion, Schaffhausen, Tel: 06834/42797, 06834/943080

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

01./02.12.2018

Dr. Martin Thielen, Bous, Tel: 06834/1084

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

Telefonische Anmeldung erbeten!):

01./02.12.2018

Farzaneh Khaleghi Zand, Heusweiler, Tel : 06806/77172

■ Tierärztlicher Notdienst

01./02.12.2018

Tierärztinnen Dörr/Zimmer-Junk, Saarlouis, Tel.: 121242

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de> abrufbar.

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
 66798 Wallerfangen, Fabrikplatz
 Druckhaus WITTICH KG
 LINUS WITTICH Medien KG
 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Druck:

Verlag:

Anschrift:

Verantwortlich:

amtlicher Teil:

Günter Zahn, Rathaus,
 66798 Wallerfangen
 Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
 Thomas Blee, Produktionsleiter

übriger Teil:

Anzeigen:

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Versöhnung über den Gräbern – Arbeit für den Frieden!

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

„Eine Spende für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge“, mit diesem Appell haben sich wieder ehrenamtliche Sammler und Sammlerinnen an Sie gewandt, um die Erhaltung von über 2,7 Millionen Gräbern, in denen weltweit deutsche Kriegstote – Soldaten wie Zivilisten – ruhen, zu ermöglichen. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge widmet sich der Aufgabe, die deutschen Kriegsgräber im Ausland zu erfassen, zu erhalten und zu pflegen. Er betreut Angehörige in Fragen der Kriegsgräberfürsorge, er unterstützt die internationale Zusammenarbeit und fördert die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten.

Jährlich erreicht die Jugendarbeit des Volksbundes rund 20.000 junge Menschen, die sich auf Kriegsgräberstätten mit den Folgen von Krieg und Gewaltherrschaft auseinandersetzen. Hierfür wurde der Volksbund 2014 mit dem Preis des Westfälischen Friedens und 2016 mit dem Deutschen Nationalpreis, gestiftet u.a. von Helmut Schmidt und Richard Schröder, ausgezeichnet.

Der Volksbund arbeitet zwar im Auftrag des Staates, seinen Aufgaben kann er aber nur gerecht werden mit Hilfe zusätzlicher Spenden, insbesondere den Einnahmen durch die Haus- und Straßensammlung. Tausende freiwillige Helfer waren überall in Deutschland mit der Sammelbüchse für den Volksbund unterwegs. Auch in diesem Jahr wurde in Wallerfangen und allen Ortsteilen der Gemeinde gesammelt.

Diese Initiative geht auf den aus unserer Gemeinde stammenden und im Ortsteil Ihn wohnenden Kommandeur des Landeskommando Saarland, Oberst Klaus Peter Schirra zurück, der mit seinen Soldatinnen und Soldaten in Uniform die Sammlung durchführte. Einen Teil der Spenden konnte ich gemeinsam mit Oberst Schirra sammeln. Diese Aktion fand vor unserem EDEKA Markt in Wallerfangen statt und wurde tatkräftig vom Marktleiter Herrn Kühne unterstützt. Es freut mich sehr, dass durch die Hilfe unserer Bürger in diesem Jahr eine noch höhere Einnahme als 2017 erzielt wurde.

Ich bedanke mich herzlich für Ihre Spenden!

Ihr Bürgermeister Günter Zahn





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Stellenausschreibung

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine(n) Dipl. Ingenieurin / Dipl. Ingenieur (FH) oder Bachelor

der Fachrichtung Hochbau, Architektur oder Bauingenieurwesen in Vollbeschäftigung zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren. Eine dauerhafte Übernahme wird angestrebt.

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Fachhochschulstudium in der Fachrichtung Hochbau, Architektur oder Bauingenieurwesen mit möglichst gutem Abschluss.

Das Aufgabengebiet umfasst u.a. folgende Tätigkeiten mit den beschriebenen Erfordernissen:

- Sicherheit in der Planung, Ausschreibung, Vergabe, Abwicklung und Abrechnung von Baumaßnahmen und der Durchführung von Kostenschätzungen
- Wirtschaftliche und technische Bewertung von Liegenschaften, Kenntnisse in der Haustechnik wünschenswert
- Erhaltung und Sicherung der bestehenden und zukünftigen Gebäudesubstanz, wirtschaftlich und technisch
- Bauleitung vor Ort, Berufserfahrung ist erwünscht
- Budgetplanung für Bau und Unterhaltung der Liegenschaften
- Erstellen von Beschlussvorlagen für die gemeindlichen Gremien sowie die verantwortliche Umsetzung der gefassten Beschlüsse
- Kenntnisse und sichere Beherrschung automatisierter Anwendungsprogramme
- Beherrschung des Programmpaketes MS Office

Wir erwarten:

- Sehr gute Fachkenntnisse, Kenntnisse der einschlägigen Rechtsvorschriften und Regelwerke (VOB, HOAI)
- Fahrerlaubnis der Klasse B und Bereitschaft zur Benutzung des privaten Fahrzeugs zu Dienstfahrten
- Flexibilität, Teamfähigkeit und organisatorisches Geschick
- Bereitschaft, auch außerhalb der üblichen Bürozeiten zu arbeiten
- Wünschenswert wäre eine mehrjährige Berufserfahrung im Bereich der kommunalen Bauverwaltung

Wir bieten:

- Die Vergütung erfolgt bei Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe E 10 TVöD-VKA des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst TVöD für den Bereich der Verwaltung und der hierzu geltenden Entgeltordnung
- eine betriebliche Altersversorgung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in Vollzeit
- Einarbeitung im Team
- Fortbildungsmöglichkeiten im Rahmen unserer Personalentwicklung

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt. Die Gemeinde ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Kopie des Führerscheins, Angabe des Zeitpunkts des frühestmög-

lichen Eintritts usw.) übersenden Sie bitte bis zum 20.12.2018 **vorrangig per Post** an die **Gemeinde Wallerfangen, Personalamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.**

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an info@wallerfangen.de übersenden. In diesem Fall fassen Sie bitte alle Unterlagen in einer pdf-Datei zusammen.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Wallerfangen, den 26. November 2018

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Stellenausschreibung

In der **Gemeinde Wallerfangen** (9.366 Einwohner) ist nach Ablauf der Amtszeit des derzeitigen Stelleninhabers die Stelle

der Bürgermeisterin / des Bürgermeisters

zum 01. Oktober 2019 neu zu besetzen.

Die Amtszeit dauert gemäß § 31 Abs. 2 i.V.m. § 56 Abs. 3 Kommunalselfbstverwaltungsgesetz (KSVG) bis zum 30. September 2029. Unabhängig davon bildet gem. § 120 des Saarländischen Beamtengesetzes für hauptamtliche Wahlbeamte auf Zeit, die von den Bürgerinnen und Bürgern gewählt sind, das vollendete 68. Lebensjahr die Altersgrenze.

Der Amtsinhaber wird sich für eine Wiederwahl nicht bewerben. Die Besoldung erfolgt nach § 2 der Saarländischen Kommunalbesoldungsverordnung nach Besoldungsgruppe A 15. Eine Höherstufung nach Besoldungsgruppe A 16 ist frühestens nach Ablauf von 2 Jahren der Amtszeit als Bürgermeisterin oder als Bürgermeister durch Beschluss des Gemeinderates möglich.

Daneben wird eine Aufwandsentschädigung nach der Saarl. Verordnung über die Aufwandsentschädigungen für kommunale Wahlbeamte und Behördenleiter gewährt. Sie beträgt zurzeit 205,00 €/Monat.

Wählbar zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister ist jede oder jeder Deutsche im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes und jede Unionbürgerin oder jeder Unionsbürger, die oder der am Tag der Wahl (26.05.2019) das 25. Lebensjahr vollendet hat, die Wählbarkeit zum Deutschen Bundestag oder zum Europäischen Parlament besitzt und die Gewähr dafür bietet, dass sie oder er jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt. Zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister kann nicht gewählt werden, wer am Tag des Beginnes der Amtszeit das 65. Lebensjahr vollendet hat.

Die Bürgermeisterin/ der Bürgermeister wird am **Sonntag, 26. Mai 2019** von den wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Wallerfangen nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl in allgemeiner, unmittelbarer, freier, gleicher und geheimer Wahl gewählt. Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat.

Erhält keine Bewerberin oder kein Bewerber diese Mehrheit, so findet am Sonntag, dem **09. Juni 2019** eine Stichwahl unter den beiden Bewerberinnen oder Bewerbern statt, die bei der ersten Wahl die höchsten Stimmzahlen erhalten haben. Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los darüber, wer in die Stichwahl kommt.

Neben der beamtenrechtlich notwendigen schriftlichen Bewerbung ist zur Teilnahme an der Wahl auch die Einreichung eines förmlichen Wahlvorschlages als Einzelbewerberin oder Einzelbewerber oder durch eine Partei oder Wählergruppe erforderlich. Der Gemeindegewahlleiter wird im Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen zur Einreichung von Wahlvorschlägen auffordern. Die Frist für die Einreichung von Wahlvorschlägen endet am

21. März 2019 (66. Tag vor der Wahl), 18.00 Uhr.

Wahlvorschläge von Parteien oder Wählergruppen, denen bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zufiel, bedürfen der Unterstützung von mindestens 81 wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern. Dies gilt auch für Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber. Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit seiner letzten Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

Bewerbungen mit allen aussagefähigen Unterlagen (Lichtbild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Nachweis berufl. Werdegang, erweitertes polizeiliches Führungszeugnis) **sind bis spätestens 21. März 2019, 18.00 Uhr** unter dem Kennwort „Wahl Bürgermeisterin oder Bürgermeister“ an den Gemeindegewahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, zu richten.

Weitere Auskünfte erteilt das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, Tel. 06831/680922.

Informationspflicht gemäß Datenschutzgrundverordnung (DSGVO):

Im Rahmen der Stellenbesetzung werden Daten (Name, Vorname, Geburtsdatum, Privatadresse, private Telefon-Nr./Email, Lebenslauf, Zeugnisse, Zertifikate,) erfasst und diese ausschließlich für die Besetzung der ausgeschriebenen Stelle innerhalb des Unternehmens verwendet und nur durch die hierzu befugten Personen an die für das konkrete Bewerbungsverfahren zuständigen innerbetrieblichen Stellen weitergeleitet.

Der Gemeindegewahlleiter
Günter Zahn

■ Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019

Die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Gemeinde Wallerfangen findet am **Sonntag, dem 26. Mai 2019**, statt.

Eine evtl. notwendige Stichwahl erfolgt am Sonntag, dem 09. Juni 2019.

I. Einreichung der Wahlvorschläge

Gemäß der §§ 72, 76 und 23 Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. November 2008 (Amtsblatt, Seite 1835) zuletzt geändert durch Artikel 8 des Gesetzes vom 13. Oktober 2015 (Amtsblatt I Seite 712), in Verbindung mit §§ 100 und 104 Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsblatt 2009, Seite 20) zuletzt geändert durch Artikel 9 des Gesetzes vom 13. Oktober 2015 (Amtsblatt I Seite 712), fordere ich unter Hinweis auf die Bestimmungen der §§ 24 bis 27 KWG und der §§ 19 bis 22 KWO die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen sowie Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters der Gemeinde Wallerfangen auf.

Die Wahlvorschläge sind **bis spätestens Donnerstag, 21. März 2019, 18.00 Uhr** in **dreifacher Ausfertigung** nach dem Muster der Anlage 11 a KWO (Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe) bzw. dem Muster der Anlage 11 b KWO (Wahlvorschlag einer Einzelbewerberin oder eines Einzelbewerbers) beim Gemeindegewahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, 66798 Wallerfangen, einzureichen.

Die dem Wahlvorschlag beizufügenden Anlagen sind nur in **einfacher Ausfertigung** erforderlich.

Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig vor dem 21. März 2019 einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig behoben werden können.

Ich weise darauf hin, dass am letzten Tag der Einreichungsfrist das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen **vormittags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und nachmittags von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr** zur Einreichung von Wahlvorschlägen geöffnet ist.

Die Wahl der Bürgermeisterin oder des Bürgermeisters ist nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl durchzuführen.

Ist zur Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht worden, so findet die Wahl nicht statt. In diesem Fall wird die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister vom Gemeinderat der Gemeinde Wallerfangen gewählt.

II. Wählbarkeit

Nach § 54 des Kommunalselfverwaltungsgesetzes (KSVG) ist zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister wählbar jede oder jeder Deutsche im Sinne des Artikel 116 des Grundgesetzes und jede Unionsbürgerin oder jeder Unionsbürger, die oder der am Tag der Wahl das 25. Lebensjahr vollendet hat, die Wählbarkeit zum Deutschen Bundestag oder zum

Europäischen Parlament besitzt und die Gewähr dafür bietet, dass sie oder er jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt. Zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister kann nicht gewählt werden, wer am Tag des Beginns der Amtszeit das 65. Lebensjahr vollendet hat.

III. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

A) Parteien und Wählergruppen

Parteien und Wählergruppen haben ihren Wahlvorschlag nach dem Muster der Anlage 11a Kommunalwahlordnung (KWO) einzureichen.

Sie haben dabei insbesondere Folgendes zu beachten:

1. Jede Partei oder Wählergruppe kann nur einen Wahlvorschlag, der nur eine Bewerberin oder einen Bewerber enthalten darf, einreichen. Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese angeben.
2. Die Bewerberin/der Bewerber ist in geheimer Abstimmung in einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung der Partei oder Wählergruppe des Wahlgebietes zu wählen.
3. Die Bewerberin/der Bewerber muss ihrer oder seiner Benennung im Wahlvorschlag schriftlich zustimmen und dabei die Versicherung an Eides statt abgeben, dass sie oder er als Bürgermeisterin oder Bürgermeister jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt. Die Zustimmungserklärung kann nicht zurückgenommen werden. Die Zustimmung und die Versicherung sind nach dem Muster der Anlage 13 KWO, soweit sie nicht bereits im Wahlvorschlag der Einzelbewerberin/des Einzelbewerbers enthalten sind, zu erklären.
4. Die Bewerberin/der Bewerber ist im Wahlvorschlag mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.
5. In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat, als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit das KWG nichts anderes bestimmt, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Vertrauensperson und stellvertretende Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.
6. Der Wahlvorschlag muss von **drei Wahlberechtigten** persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein. Jede Unterzeichnerin und jeder Unterzeichner muss dabei ihren oder seinen Familien- und Vornamen, ihren oder seinen Wohnort sowie ihren oder seine Wohnung angeben. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Die Unterzeichnung durch Wahlbereerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig.
7. Der Wahlvorschlag einer Partei bedarf der Bestätigung durch die für die Gemeinde zuständige Parteileitung.

Mit den Wahlvorschlägen sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

1. die Zustimmungserklärung der oder des in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberin oder Bewerbers (Anlage 13 KWO),
2. für Deutsche, die Bescheinigung der zuständigen Gemeindebehörde, dass die Bewerberin oder der Bewerber als Bürgermeister oder Bürgermeisterin wählbar ist (Anlage 14 KWO),
3. für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
 - a) die Bescheinigungen der zuständigen Gemeindebehörde, dass die Bewerberin oder der Bewerber nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (Anlage 14 KWO),
 - b) die Versicherungen an Eides statt der Bewerberin oder des Bewerbers zum Nachweis der Wählbarkeit (Anlage 14 a KWO),
4. eine Ausfertigung der Niederschrift nach dem Muster der Anlage 15 KWO über die Wahl der Bewerberin oder des Bewerbers mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung, die Zahl der erschienenen Mitglieder und das Ergebnis der Wahl. Hierbei haben der /die Leiter/in der Versammlung und zwei von dieser bestimmte Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Eides statt gegenüber dem Gemeindegewahlleiter zu versichern (Anlage 16 KWO), dass die Wahl der Bewerberin oder des Bewerbers in geheimer Abstimmung erfolgt ist, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigte Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

B) Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber

1. Einzelbewerberinnen oder Einzelbewerber haben ihre Wahlvorschläge nach dem Muster der Anlage 11b einzureichen und persönlich und handschriftlich zu unterzeichnen. Der Wahlvorschlag einer Einzelbewerberin oder eines Einzelbewerbers trägt den Familiennamen der Bewerberin oder des Bewerbers. Der Wahlvorschlag einer Einzelbewerberin oder eines Einzelbewerbers kann von drei Wahlberechtigten unterschrieben werden; in dem Wahlvorschlag kann eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden.

2. Die Bewerberin oder der Bewerber muss ihrer oder seiner Benennung im Wahlvorschlag schriftlich zustimmen und dabei die Eidesstattliche Versicherung abgeben, dass sie oder er als Bürgermeisterin oder Bürgermeister jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt (Anlage 13 KWO). Die Zustimmungserklärung kann nicht zurückgenommen werden.
3. Mit den Wahlvorschlägen sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:
 - a). für Deutsche, die Bescheinigung der zuständigen Gemeindebehörde, dass die Bewerberin oder der Bewerber als Bürgermeister oder Bürgermeisterin wählbar ist (Anlage 14 KWO),
 - b). für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
 - die Bescheinigungen der zuständigen Gemeindebehörde, dass die Bewerberin oder der Bewerber nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (Anlage 14 KWO),
 - die Versicherungen an Eides statt der Bewerberin oder des Bewerbers zum Nachweis der Wählbarkeit (Anlage 14 a KWO).

C) Unterstützung eines Wahlvorschlages

Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zugefallen ist, bedarf der Unterstützung von mindestens 81 wahlberechtigten Bürgerinnen oder Bürgern der Gemeinde Wallerfangen. Dies gilt auch für Einzelbewerberinnen oder Einzelbewerber.

Der Unterstützung des Wahlvorschlags einer Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

Zur Unterstützung eines Wahlvorschlages haben sich die Wahlberechtigten dazu bis spätestens zum 21. März 2019, 18.00 Uhr, persönlich in eine beim Gemeindevahlleiter für den jeweiligen Wahlvorschlag ausliegende Liste einzutragen. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familienname, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben.

Die Unterstützungslisten liegen von dem auf den Tag der Einreichung des Wahlvorschlages folgenden Tag bis zum 21. März 2019 im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, 66798 Wallerfangen, zur Eintragung aus. Die Eintragung ist während der allgemeinen Dienststunden (von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr, freitags bis 12.00 Uhr und donnerstags bis 17.00 Uhr) und an den vier letzten Samstagen vor Ablauf der Frist zur Unterstützung der Wahlvorschläge (23. Februar 2019, 2. März 2019, 09. März 2019 und 16. März 2019) jeweils von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und am Donnerstag, 21. März 2019, bis 18.00 Uhr möglich. Das Unterstützungsverzeichnis kann auch von Wahlbewerbern unterzeichnet werden. Ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen. Hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterzeichnet, so ist seine Unterschrift auf allen Wahlvorschlägen ungültig. Die Zurückziehung einer auf dem Unterstützungsverzeichnis geleisteten Unterschrift ist nicht möglich.

Auf die Bestimmungen über die Voraussetzungen zur Einrichtung eines Unterstützungsverzeichnisses sowie über die Eintragung in ein Unterstützungsverzeichnis in § 22 Abs. 2 KWG und § 17 KWO wird hingewiesen. Im Übrigen wird auf die Bestimmungen des KWG und der KWO verwiesen. Die für das Einreichen von Wahlvorschlägen für die Wahl zur Bürgermeisterin oder zum Bürgermeister notwendigen Formulare (Anlagen 11a, 11b, 13, 14, 14a, 15 und 16 zur KWO) stellt das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen (Tel. 06831/680922) auf Wunsch gerne zur Verfügung. Wallerfangen, den 26.11.2018

Der Gemeindevahlleiter
Günter Zahn

■ Bekanntmachung

Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019

Aufgrund § 23 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. November 2008 (Amtsbl. S. 1835), geändert durch das Gesetz vom 13. Oktober 2015 (Amtsbl. I S. 712) in Verbindung mit § 18 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsbl. 2009 S. 20), geändert durch das Gesetz vom 13. Oktober 2015 (Amtsbl. I S. 712) fordere ich hiermit die Parteien und Wählergruppen unter Hinweis auf die Bestimmungen der §§ 22 bis 27 KWG und der §§ 17 bis 22 KWO auf, **Wahlvorschläge** für die Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Wallerfangen am **26. Mai 2019** bei dem **Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Zimmer 10, bis spätestens Donnerstag, 21. März 2019, 18.00 Uhr dreifach** nach dem Muster der **Anlage 11 zur KWO** einzureichen.

Die mit dem Wahlvorschlag einzureichenden Anlagen sind in **einer** Ausfertigung erforderlich.

Die Dienststelle des Gemeindevahlleiters ist am **Donnerstag, 21. März 2019, bis 18.00 Uhr** geöffnet.

Bei der Einreichung der Wahlvorschläge ist folgendes zu beachten:

1. In der Gemeinde Wallerfangen werden gemäß § 32 Abs. 2 des Kommunalselfverwaltungs-gesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch

Gesetz vom 15. Juni 2016 (Amtsbl. I S. 840) **27 Gemeinderatsmitglieder** gewählt.

2. Jede Partei und Wählergruppe kann im Wahlgebiet nur **einen Wahlvorschlag** einreichen. Der Wahlvorschlag kann als **einheitliche Gebietsliste** für das ganze Wahlgebiet **oder gegliedert in eine Gebietsliste und Bereichslisten** aufgestellt werden. Der Wahlvorschlag darf für jeden Wahlbereich nur eine Bereichsliste enthalten. Die Aufstellung von Bereichslisten in einem Wahlvorschlag ist nur zulässig, wenn der Wahlvorschlag eine **Gebietsliste** enthält.

3. Als Bewerberin oder Bewerber kann in einem Wahlvorschlag nur benannt werden, wer in **geheimer Wahl** gewählt worden ist. Zur Wahl von Bewerberinnen und Bewerbern einer Partei oder Wählergruppe sind in einer Mitgliederversammlung wahlberechtigt. 1. für Bereichslisten die wahlberechtigten Mitglieder des **jeweiligen** Wahlbereichs, 2. für die Gebietsliste die wahlberechtigten Mitglieder des Wahlgebietes oder die von diesen **aus ihrer Mitte in geheimer Wahl** unmittelbar gewählten Vertreterinnen und Vertreter (Vertreterversammlung). Mitgliederversammlung zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerber ist eine Versammlung der im Zeitpunkt ihres Zusammentritts im jeweiligen Wahlbereich oder Wahlgebiet wahlberechtigten Mitglieder. Über den Versammlungsverlauf ist eine Niederschrift mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, Form der Einladung, Zahl der erschienenen Mitglieder und Ergebnis der Wahl nach der **Anlage 15 zur KWO** aufzunehmen. Die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und **zwei** von der Versammlung bestimmte Teilnehmerinnen oder Teilnehmer haben gegenüber dem Gemeindevahlleiter an **Eides statt (Anlage 16 KWO)** zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber und die Festlegung der Reihenfolge in geheimer Abstimmung erfolgt sind, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigter Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig **vor dem 21. März 2018** einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig behoben werden können.

Bezüglich des Inhalts und der Form der Wahlvorschläge ergehen folgende Hinweise:

a) Die Wahlvorschläge sollen nach dem Muster der **Anlage 11 KWO dreifach** eingereicht werden.

b) Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese angeben.

c) Ein Wahlvorschlag darf für die Gebietsliste höchstens **doppelt** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind. Jede Bereichsliste soll höchstens **halb** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind.

d) Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden; sie oder er darf in der Gebietsliste und einer Bereichsliste desselben Wahlvorschlages aufgestellt werden.

e) Als Bewerberin oder Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat (**Anlage 13 KWO**); die Zustimmung ist unwiderruflich.

f) Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.

g) In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauenspersonen und die stellv. Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.

h) Wahlvorschläge müssen von **drei Wahlberechtigten** unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Jede Unterzeichnerin oder jeder Unterzeichner muss dabei ihren/ seinen Familien- und Vornamen, ihren/seinen Wohnort und Wohnung angeben. Die Unterzeichnung durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die von der Gemeinde Wallerfangen zuständigen Parteileitung.

Mit dem Wahlvorschlag sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

1. die Zustimmungserklärungen der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 13 KWO**),

2. für Deutsche die Bescheinigung des Gemeindevahlleiters, dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Gemeinderat wählbar sind (**Anlage 14 KWO**),

3. für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger

a) die Bescheinigungen des Gemeindevahlleiters, dass sie nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (**Anlage 14 KWO**),

b) Versicherungen an **Eides statt** zum Nachweis der Staatsangehörigkeit (**Anlage 14 a KWO**),

c) die Versicherung an Eides statt oder auf Verlangen die Bescheinigungen der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunftsmitgliedsstaaten, dass sie in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist (**Anlage 14 a KWO**)

4. eine Ausfertigung der Niederschrift über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 15 KWO**).

5. die eidesstattliche Versicherung nach **Anlage 16 KWO**

4. Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens **81 Wahlberechtigten**. Die Unterstützungslisten für einen solchen Wahlvorschlag liegen von dem Tage nach der Einreichung **bis zum 21. März 2019, 18.00 Uhr**, während der allgemeinen Dienststunden (montags bis freitags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, montags von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr, donnerstags von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr), an den letzten vier Samstagen vor dem 21. März 2019 (**23.02.2019, 02.03.2019, 09.03.2019 und 16.03.2019**) zusätzlich zwischen 09.00 Uhr und 12.00 Uhr im Rathaus Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, zur Eintragung aus. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familiennamen, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben. Die Unterstützungsliste darf auch durch Wahlbereiterinnen und Wahlbereiter unterzeichnet werden. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterstützt, so ist die Unterschrift für alle Wahlvorschläge ungültig. Eine zur Unterstützung eines Wahlvorschlages geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden. Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer politischen Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

5. Die Mitglieder des Gemeinderates werden nach den Grundsätzen der **Verhältniswahl** gewählt. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet Mehrheitswahl statt.

6. Die **Verbindung** von Wahlvorschlagen ist zulässig; sie **muss bis spätestens Donnerstag, 21. März 2019, 18.00 Uhr** dem **Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Fabrikplatz, Zimmer 10**, von den Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge gemeinsam schriftlich erklärt werden (§ 29 KWG, 24 KWO).

7. Im Übrigen verweise ich auf die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes (KWO) und der Kommunalwahlordnung (KWO) über das Wahlvorschlagsrecht und den Inhalt der Wahlvorschläge (§§ 22 ff KWG, §§ 17 ff KWO).

Die entsprechenden Anlagen zur KWO für die Einreichung der Wahlvorschläge können ab sofort beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, angefordert werden.

Wallerfangen, 26. November 2018

Der Bürgermeister

als Gemeindevahlleiter

Günter Zahn

■ Bekanntmachung

Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Ortsräte in der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019.

Aufgrund der §§ 23, 51 und 57 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 09. November 2008 (Amtsbl. S. 1835), geändert durch das Gesetz vom 13. Oktober 2015 (Amtsbl. I S. 712) in Verbindung mit §§ 18, 63 und 69 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Dezember 2008 (Amtsbl. S. 20) fordere ich hiermit die Parteien und Wählergruppen auf, **Wahlvorschläge** für die Wahl der **Ortsräte** in den **Gemeindebezirken Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn/Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara und Wallerfangen (mit Oberlimberg) der Gemeinde Wallerfangen am 26. Mai 2019 bei dem Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, bis spätestens Donnerstag, 21. März 2019, 18.00 Uhr dreifach** nach dem Muster der **Anlage 11 der KWO** einzureichen.

Die mit dem Wahlvorschlag einzureichenden Anlagen sind in **einer** Ausfertigung erforderlich.

Die Dienststelle des Gemeindevahlleiters ist am **Donnerstag, 21. März 2018 bis 18.00 Uhr** geöffnet.

Bei der Einreichung der Wahlvorschläge ist folgendes zu beachten:

1. Gemäß § 71 Abs. 2 des Kommunalselfstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 15. Juni 2016 (Amtsbl. I S. 840) und dem Dritten Nachtrag zur Satzung über die Bildung von Gemeindebezirken und Festlegung der Mitgliederzahl der Ortsräte in der Gemeinde Wallerfangen vom 29.06.2018 über die Einteilung der Gemeinde in Gemeindebezirke und über die Festsetzung der Zahl der Mitglieder der Ortsräte beträgt die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Ortsrates im Gemeindebezirk Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn/Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara jeweils 7 und für Wallerfangen (mit Oberlimberg) 9.

2. Jede Partei und Wählergruppe kann für einen Gemeindebezirk nur **einen Wahlvorschlag** einreichen. Der Wahlvorschlag wird **nicht** in Gebietsliste und Bereichslisten gegliedert.

3. Als Bewerberin oder Bewerber kann in einem Wahlvorschlag nur benannt werden, wer in **geheimer Wahl** gewählt worden ist. Zur Wahl von Bewerberinnen und Bewerbern einer Partei oder Wählergruppe sind in einer Mitgliederversammlung nur die wahlberechtigten Mitglieder **des jeweiligen Gemeindebezirks** oder die von diesen **aus ihrer Mitte in geheimer Wahl** unmittelbar gewählten Vertreterinnen und Vertreter (Vertreterversammlung) wahlberechtigt. Mitgliederversammlung zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerber ist eine Versammlung der im Zeitpunkt ihres Zusammentritts im **jeweiligen Gemeindebezirk** wahlberechtigten Mitglieder. Über den Versammlungsverlauf ist eine Niederschrift mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, Form der Einladung, Zahl der erschienenen Mitglieder und Ergebnis der Wahl nach der **Anlage 15** zur KWO aufzunehmen. Die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und **zwei** von der Versammlung bestimmte Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben gegenüber dem Gemeindevahlleiter an **Eides statt (Anlage 16 KWO)** zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber und die Festlegung der Reihenfolge in geheimer Abstimmung erfolgt sind, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigte Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

4. Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig **vor dem 21. März 2019** einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig behoben werden können. Bezüglich des Inhaltes und der Form der Wahlvorschläge ergehen folgende Hinweise:

a) Die Wahlvorschläge sollen nach dem Muster der **Anlage 11 KWO dreifach** eingereicht werden.

b) Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese angeben.

c) Ein Wahlvorschlag darf höchstens **doppelt** so viel Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Ortsratsmitglieder zu wählen sind.

d) Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden.

e) Als Bewerberin und Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat (**Anlage 13 KWO**); die Zustimmung ist unwiderruflich.

f) Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familienname, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.

g) In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat, als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauensperson und die stellvertretende Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.

h) Wahlvorschläge müssen von **drei Wahlberechtigten** unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Jede Unterzeichnerin oder jeder Unterzeichner muss dabei ihren/seinen Familiennamen, Vornamen, Wohnort und Wohnung angeben. Die Unterzeichnung durch Wahlbereiterinnen und Wahlbereiter ist zulässig. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die für die Gemeinde zuständigen Parteileitung. Mit den Wahlvorschlägen sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

1. die Zustimmungserklärungen der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 13 KWO**),

2. für Deutsche die Bescheinigungen des Gemeindevahlleiters, dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Ortsrat wählbar sind (**Anlage 14 KWO**);

3. für Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
a) die Bescheinigungen des Gemeindevahlleiters, dass sie nicht gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (**Anlage 14 KWO**),

b) Versicherungen an **Eides statt** zum Nachweis der Staatsangehörigkeit (**Anlage 14 a KWO**),

c) die Versicherung an Eides statt oder auf Verlangen die Bescheinigungen der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunftsmitgliedsstaaten, dass sie in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist (**Anlage 14 a KWO**)

4. eine Ausfertigung der Niederschrift über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 15 KWO**).

5. die Eidesstattliche Versicherung nach **Anlage 16 KWO**

5. Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei den letzten Wahlen für den jeweiligen Ortsrat oder den Gemeinderat oder bei der letzten Wahl zum Landtag kein Sitz zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens der dreifachen Anzahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder; in den Gemeindebezirken bis zu 500 Einwohnerinnen und Einwohner (Gemeindebezirke Bedersdorf, Düren und Rammelfangen) bedarf ein unterstützungsbedürftiger Wahlvorschlag der Unterstützung durch Wahlberechtigte in Höhe von mindestens der eineinhalbfachen Anzahl der zu

wählenden Ortsratsmitglieder. Die Unterstützungslisten für eine solchen Wahlvorschlag liegen von dem Tage nach der Einreichung **bis zum 21. März 2019, 18.00 Uhr**, während der allgemeinen Dienststunden (montags bis freitags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr, montags von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr und donnerstags von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr), an den letzten vier Samstagen vor dem 21. März 2019 (**23.02.2019, 02.03.2019, 09.03.2019 und 16.03.2019**) zusätzlich zwischen 9.00 Uhr und 12 Uhr in der Dienststelle des Gemeindevahlleiters im Rathaus Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, zur Eintragung aus. Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familienname, Wohnort und Wohnung, persönlich und handschriftlich anzugeben. Die Unterstützungsliste darf auch durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber unterzeichnet werden. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterstützt, so ist die Unterschrift für alle Wahlvorschläge ungültig. Eine zur Unterstützung eines Wahlvorschlags geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden. Der Unterstützung eines Wahlvorschlags einer politischen Partei bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge unterbrochen vertreten ist.

6. Die Mitglieder der Ortsräte werden nach den Grundsätzen der **Verhältnismahl** gewählt. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet Mehrheitswahl statt.

7. Die **Verbindung** von Wahlvorschlägen ist zulässig; sie muss bis spätestens 21. März 2019 **18.00 Uhr, dem Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10**, von den Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge gemeinsam schriftlich erklärt werden.

8. Im Übrigen verweise ich auf die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes (KWG) und der Kommunalwahlordnung (KWO) über das Wahlvorschlagsrecht und den Inhalt der Wahlvorschläge (§§ 22 ff KWG, §§ 51 ff KWG, §§ 17 ff KWO, §§ 63 ff KWO).

Die entsprechenden Anlagen zur KWO für die Einreichung der Wahlvorschläge können ab sofort beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Zimmer 10, angefordert werden.

Wallerfangen, 26. November 2018
Der Bürgermeister
als Gemeindevahlleiter
Günter Zahn

■ Nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 04. Dezember 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Werksausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 05. Juni 2018 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Übertragung von Ausgabeansätzen gem. § 14 Abs. 4 EigVO
3. Sachstandsbericht gesplittete Abwassergebühr
4. Zwischenbericht gem. § 18 EigVO
5. Anpassung der Gebührensatzung
6. Wirtschaftsplan 2018
7. Anträge auf Gebührenerlass
8. Prüfung Jahresabschluss 2018
9. Neufassung der Satzung über die Entwässerung von Grundstücken und den Anschluss an die Kanalisation (Abwassersatzung)
10. Vergabe Ing.-Leistungen
11. Vergabe Bauleistung Kanalsanierung im OT Wallerfangen, Kopflöcher
12. Vergabe Leistung Kanalsanierung im OT Wallerfangen, Liner
13. Vergabe TV-Befahrung im OT Rammelfangen
14. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 23. November 2018
Der Bürgermeister als Werkleiter
Günter Zahn

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 06. Dezember 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

A) ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 18. Oktober 2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Gestaltungsleitfaden „Ortskern Wallerfangen“ i.R.d. städtebaulichen Gesamtmaßnahme „Historisches Wallerfangen“; Vergabe von freiberuflichen Leistungen
3. Machbarkeitsstudie „GrenzBlickhaus Leidingen - Grenzerlebnisstation und Treffpunkt an der Deutsch-Französischen Grenze“; Projekt i.R.d. LEADER-Programmes
4. Vergabe zur Erneuerung der Fenster- und Türelemente im Bauhof
5. Vergabe der Trockenbauarbeiten, Akustikdecken in den Klassen 2.1 und 2.2 (Inklusion), in der Grundschule Gisingen
6. Vergabe Wartungsvertrag für die Kühlanlagen der Friedhöfe
7. Vergabe Schwebetor für die Turnhalle in der Grundschule Gisingen
8. Vergabe Warthallen barrierefreie Haltestellen
9. Vergabe Aufzugsanlage, für die Sanierung und Erweiterung der KiTa St. Katharina Wallerfangen
10. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

11. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 18. Oktober 2018 - Nichtöffentliche Sitzung -
12. Durchführungsvertrag i.R.d. Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Wohnbebauung Verlängerte Sportplatzstraße“ im Ortsteil Wallerfangen der Gemeinde Wallerfangen;
13. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Wohnbebauung Verlängerte Sportplatzstraße“
14. Vergabe der Ingenieursleistung, Technische Gebäudeausrüstung, für die Walderfingia
15. Vergabe der Heizung- und Sanitärarbeiten, für die Sanierung und Erweiterung der KiTa St. Katharina Wallerfangen
16. Vergabe der Lüftungsarbeiten, für die Sanierung und Erweiterung der KiTa St. Katharina Wallerfangen
17. Vergabe der Elektroarbeiten, für die Sanierung und Erweiterung der KiTa St. Katharina Wallerfangen
18. Vergabe der Dachdeckerarbeiten am Sportlerheim Wallerfangen
19. Vergabe der Teilerneuerung der Fassadenelemente in der Grundschule Gisingen
20. Vergabe Lieferung Schlepper und Anbaugeräte
21. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 26. November 2018
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Haushaltssatzung der Gemeinde Wallerfangen für das Haushaltsjahr 2018

Aufgrund der §§ 84 ff. des Kommunalselfbstverwaltungsgesetzes - KSVG- in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtbl. S. 682), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 11. Februar 2009 (Amtbl. S.1215) hat der Gemeinderat am 30.10.2018 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 wird festgesetzt

1.	im Ergebnishaushalt mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf	14.880.620	EUR
	dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	15.276.614	EUR
	im Saldo der Erträge und Aufwendungen auf	- 395.994	EUR
2.	im Finanzhaushalt mit den Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	3.674.900	EUR
	den Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	5.786.000	EUR
	dem Saldo aus Investitionstätigkeit auf	- 2.111.100	EUR
	den Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	2.111.100	EUR
	den Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	587.009	EUR
	dem Saldo aus Finanzierungstätigkeit auf	1.524.091	EUR

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen wird festgesetzt auf 2.111.100 EUR

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kredite zur Liquiditätssicherung wird festgesetzt auf 9.000.000 EUR

§ 5

Die Verringerung der allgemeinen Rücklage zum Ausgleich des Ergebnishaushalts wird festgesetzt auf 395.994 EUR

§ 6

die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 300 v.H.
 - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) 350 v.H.
2. Gewerbesteuer 390 v.H.

§ 7

Es gilt der vom Gemeinderat am 24.05.2018 beschlossene Stellenplan.

Wallerfangen, den 31.10.2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die nach § 92 Abs. 2 und § 82 Abs. 5 KSVG erforderlichen Genehmigungen der Kommunalaufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in § 2 und § 5 wurden wie folgt erteilt:

SAARLAND

Landesverwaltungsamt

-Kommunalaufsichtsbehörde-

Genehmigung

Im Rahmen der Haushaltssatzung 2018 der Gemeinde Wallerfangen genehmige ich gemäß § 92 Abs. 2 des Kommunalverwaltungsgesetzes (KSVG) den Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen in Höhe von

2.111.100 Euro

und

gemäß § 82 Abs. 5 KSVG die Verringerung der allgemeinen Rücklage in Höhe von

395.994 Euro.

St. Ingbert, 21.11.2018

Im Auftrag

gez. Thomas Kreuzsch (Siegel)

Einsichtnahme

Der Haushaltsplan der Gemeinde Wallerfangen für das Haushaltsjahr 2018 liegt zur Einsichtnahme ab 03. Dezember 2018 im Rathaus, Zimmer 17 an 7 Tagen öffentlich aus, und zwar:

Montags bis donnerstags von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr, freitags von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr.

Hinweis

Nach § 12 Abs. 6 des Kommunalverwaltungsgesetzes wird auf folgendes hingewiesen:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. Die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. Vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Wallerfangen, den 23. November 2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“**Jahresabschluss zum 31.12.2013 des****Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“**

Die Zweckverbandsversammlung hat in der Sitzung am 25. September 2018 den Jahresabschluss zum 31.12.2013 für den Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen gemäß § 24 Abs. 3. Satz 4 der Eigenbetriebsverordnung (EigVO) in der für das Jahr 2013 gültigen Fassung wie folgt festgestellt:

Bilanzsumme zum 31.12.2013	€	5.137.946,18 Euro
Summe der Erträge	€	1.078.011,01 Euro
Summe der Aufwendungen	€	1.108.009,84 Euro
Jahresverlust 2013	€	29.998,83 Euro

Der Jahresverlust ist gemäß § 24 Abs. 3. Satz 5 der Eigenbetriebsverordnung (EigVO) wie folgt zu verwenden:

Der Jahresverlust 2013 in Höhe von 29.998,83 € wird gemäß § 8 Abs. 6 der Verbandssatzung auf neue Rechnung vorgetragen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig mit 13 Ja-Stimmen.

Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers

Nach dem abschließenden Ergebnis meiner Prüfung habe ich mit Datum vom 10. September 2018 den folgenden eingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt:

„Ich habe den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2013 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften sowie der Verbandssatzung liegen in der Verantwortung des Vorstandsvorstehers des Zweckverbandes. Meine Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von mir durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben. Ich habe meine Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 24 EigVO (Saar) i.V.m. § 124 Abs. 3 KSVG (Saar) unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Zweckverbandes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Verbandsleitung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Ich bin der Auffassung, dass meine Prüfung mit den im nachfolgenden Absatz dargestellten Ausnahmen eine hinreichend sichere Grundlage für meine Beurteilung bildet.

Meine Prüfung hat mit Ausnahme der folgenden Einschränkungen zu keinen Einwendungen geführt: Das Vorhandensein der ausgewiesenen Vorräte in Höhe von 176.112,61 EUR ist nicht hinreichend nachgewiesen, da entgegen der gesetzlichen Verpflichtung gem. § 240 Abs. 2 HGB eine Inventur für das Geschäftsjahr nicht durchgeführt wurde und ich durch alternative Prüfungshandlungen keine hinreichende Sicherheit über den Bestand der Vorräte und den Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe in Höhe von 169.760,27 EUR gewinnen konnte. Darüber hinaus konnte nicht beurteilt werden, ob Anhangangaben zu periodenfremden Aufwendungen innerhalb der Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoff erforderlich wären. Es kann daher nicht ausgeschlossen werden, dass der Jahresabschluss insoweit fehlerhaft ist.

Mit diesen Einschränkungen entspricht der Jahresabschluss nach meiner Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse den gesetzlichen Vorschriften und den landesrechtlichen Vorschriften sowie den ergänzenden Bestimmungen der Verbandssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes. Mit den genannten Einschränkungen steht der Lagebericht in Einklang mit einem den gesetzlichen Vorschriften entsprechenden Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Den vorstehenden Bericht erstatte ich in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Grundsätzen ordnungsmäßiger Berichterstattung bei Abschlussprüfungen (IDW PS 450).

Saarbrücken, 10. September 2018

(Hafner)

Wirtschaftsprüfer

Bekanntmachung:

Der Jahresabschluss zum 31.12.2013 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Offenlegung:

Der Jahresabschluss zum 31.12.2013 und der Lagebericht liegen zur Einsichtnahme ab 03. Dezember 2018 in den Räumlichkeiten des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Fabrikplatz, während der Dienststunden, an sieben Tagen öffentlich aus.

Wallerfangen, den 15. November 2018

Der Vorstandsvorsteher

Günter Zahn

Mitteilungen der Verwaltung

■ Mitteilung der Gemeindekasse Wallerfangen

Öffentliche Zahlungserinnerung

Die Gemeindekasse Wallerfangen macht darauf aufmerksam, dass die 4. Rate für die Gemeindesteuer 2018 am

15. November 2018

fällig war.

Ausstehende Beträge werden per Mahnung bzw. im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen.

Die hierbei anfallenden Gebühren, Säumniszuschläge usw. werden nach der in § 225 Abgabeordnung (AO) genannten Reihenfolge ggf. zuerst getilgt.

Gemeindekasse Wallerfangen

■ Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2018

Am **Dienstag, den 04. Dezember 2018 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2019 bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, begonnen werden.

Reservierungen die per Telefon, Telefax oder Email **vor** diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die erste Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes erfolgt am 03. Januar 2019.

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmittellinie. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen. Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungs-

gemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus
Düren	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgerätehaus
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	an der Kirche Am Kindergartenanlage
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St. Barbara	Feuerwehrezufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul Anliegerparkplatz am Ortseingang von ST. Barbara
Wallerfangen	Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger - / Flachslandener Straße Dr.-Kronenberger-Straße
Oberlimberg	Anwesen Dorfstraße 3



■ Wasserleitungszweckverband „GAU - SÜD“, Wallerfangen



Für die Feststellung der Jahresverbrauchsabrechnung suchen wir für den Zeitraum 10.12.2018 bis 21.12.2018

Zählerableser (m / w)

im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung für den o.g. Zeitraum.

Der Einsatz erfolgt im Versorgungsgebiet der Gemeinde Wallerfangen sowie dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg.

Sie sind mindestens 18 Jahre alt, haben eine gültige Fahrerlaubnis und sind im Besitz eines Kraftfahrzeuges. Darüber hinaus verfügen Sie über Geschick im Umgang mit technischen Geräten. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, souveränen und freundlichen Umgang mit Kunden setzen wir ebenso voraus wie gute deutsche Sprachkenntnisse.

Schwerbehinderte Bewerber/-innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt behandelt.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bis spätestens 30.11.2018 im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen auf Zimmer 15 abgeben oder per Mail an elisabeth.hettinger@wallerfangen.de senden können.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.Nr. 06831 / 6809-24.

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen
Der Vorstandsvorsteher
Günter Zahn
Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen



Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“

Der Verbandsvorsteher



Wasserleitungen auf den Winter vorbereiten

Spätestens beim ersten Kälteeinbruch sollten Wasserleitungen in Haus und Garten frostsicher sein.

Wasserleitungen, speziell wenn sie freiliegend installiert wurden, frieren bei starkem Frost in unbeheizten Räumen vor allem dann ein, wenn sie an offenen Fenstern oder Öffnungen verlaufen. Dieses Frostrisiko gilt auch für Installationen die im Freien liegen.

Der dabei entstehende Eispropf verhindert nicht nur den Wasserdurchfluss, sondern kann auch das Wasserrohr sprengen. Taut dieser Eispropf wieder auf, fließt das Wasser ungehindert aus der geplatzen Leitung. Wasser hat seine höchste Dichte bei +4°C, geht die Temperatur tiefer dehnt es sich wieder aus.



Kosten für Reparaturarbeiten, die bedingt durch einen Frostschaden anfallen, gehen zu Ihren Lasten.

Drei einfache Tipps wie die Wasserleitung den Winter unbeschadet übersteht:

TIPP 1: Fenster schließen, Türen abdichten

In Räumen in denen sich der Wasseranschluss und die Zähleranlage befindet, freie Leitungen liegen oder Installationen an Außenwänden vorhanden sind, sollten Sie auf abgedichtete bzw. geschlossene Fenster und Türen achten.

TIPP 2: Schützen mit Dämm-Material

Leitungen, Armaturen oder Wasserzähler unter Kellerfenstern lassen sich zusätzlich durch Dämm-Material schützen. Dies gilt auch für Zählerschächte. Diese können mit passgenauen Hartschaum- oder Styroporplatten, unter dem am Rand mit Fett abgedichteten Deckel, isoliert werden.

TIPP 3: Außen-Leitungen leeren

Leitungen im Garten müssen geleert werden. Das Entleerungsventil und die Wasserhähne im Garten bleiben allerdings geöffnet. Mobile Wasserzähler sollten demontiert werden.

Unbemerkte Frostschäden können teuer werden

Aus einem aufgerissenen Rohr kann unbemerkt viel Wasser austreten. Da es an der gefrorenen Bodenoberschicht nicht wieder austreten kann, lässt sich dieser Wasserverlust nur schwer erkennen – der Wasserzähler zählt jedoch weiter.

Wasserleitungen richtig auftauen !

Benutzen Sie auf **keinen** Fall eine Lötlampe oder offenes Feuer; dies ist oft der Grund für Brände. Die Hitze entzündet durch Wärmeleitung, oftmals unkontrolliert, brennbare Stoffe an anderen Stellen oder in Hohlräumen (z. B. Isolier-Materialien).

Besser zum Auftauen geeignet sind Haartrockner, Heizlüfter, Heißluftgebläse, Dampfstrahlgeräte oder Tücher, die in heißes Wasser getaucht wurden. Auch Heizmatten oder Wärmflaschen sind gute Hilfsmittel.

Ihr Team vom
Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen
Telefon: 06831 / 6809 0
Fax: 06831 / 6809 88
info@wzvgs.de

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

■ Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehligen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

■ Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtage jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0
 Rathaus Fax-Nr. 06831/680950
 E-Mail: info@wallerfangen.de
 Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung06831/6809-0
 Fax 06831/6809-88
 E-Mail: info@wzvgs.de
 Bereitschaftsdienst 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
 Rhoden Herbert 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois) 06837/1836
 Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
 Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
 Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891
 Kerlingen (Schmidt Werner) 06837/7118
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
 St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597
 Wallerfangen (Trenz Horst) 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf:

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a, 06837/1836

Kerlingen/Düren:

Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, 06837/7118

Gisingen:

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, 06837/7372

Ihn:

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, 06837/534

Ittersdorf:

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
 Zur Weisacht 4, 06837/74130

Rammelfangen:

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara:

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199
 Fax 06831/643422
 Grundschule Gisingen 06837/91001
 Fax 06837/7080051
 FGTS 06837/7080050
 Gemeinschaftsschule Wallerfangen 06831/964585
 Fax 06831/964594
 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425
 Kreismusikschule Wallerfangen 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283
 Kindergarten Ittersdorf 06837/1356
 Fax-Nr. 06837/901988
 Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432
 Fax 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402
 Campingplatz Wallerfangen 06831/60591
 Walderfingia Wallerfangen 06831/60297
 Sporthalle Scheidberg 06837/1723
 Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282
 Haus Saargau 06837/912762
 Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019
 Polizei Saarlouis 06831/9010

■ Redaktionsschluss Weihnachten / Neujahr

Die Weihnachtsfeiertage und der Jahreswechsel machen eine Vorverlegung erforderlich. Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

KW 51/52:

Freitag, 14. Dezember 2018, 10.00 Uhr

KW 01:

Donnerstag, 20. Dezember 2018, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG
- Redaktion -

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, (Pachtener Heide)
gegenüber dem Waldfriedhof
und des Wertstoff-Zentrums des EVS in Dillingen,
Paul-Desfossez-Allee 9
finden Sie hier im Amtsblatt unter der **UMWELTSEITE**

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHER-ZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden **ersten** Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel.: 06849/90080).

■ energisSaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energisSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Die Ortsvorsteher



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

■ Seniorennachmittag in Gisingen

Am 16. Dezember 2018 um 15.00 Uhr laden die Gemeinde Wallerfangen und der Ortsrat Gisingen zum diesjährigen Seniorennachmittag ins Gasthaus Bauer ein.

Der gemütliche Nachmittag am 3. Advent wird umrahmt von einem kleinen Programm mit musikalischen und sonstigen Darbietungen. Für das leibliche Wohl wird ebenfalls bestens gesorgt. In den nächsten Tagen gehen Ihnen entsprechende persönliche Einladungen zu.

Natürlich ist für Personen, die nicht so gut zu Fuß sind ein Fahrdienst eingerichtet; bei Bedarf melden Sie sich bitte bei Ulrike Heffinger, Tel.: 7372 oder Dagmar Arweiler, Tel.: 74518.

Wir hoffen, dass viele ältere Mitbürger der Einladung nachkommen können, um in geselliger Runde ein paar schöne gemeinsame Stunden in vorweihnachtlicher Atmosphäre zu verbringen.



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

Mitteilungen des Ortsvorstehers

Seniorenachmittag in Bedersdorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Bitte nicht vergessen, noch schnell anmelden.

Wer abgeholt werden möchte, kann sich unter der Tel.Nr. 1836 noch bis Sonntagvormittag melden.



Am Sonntag, den 1. Advent 02.12.2018 findet um 15.00 Uhr der Seniorenachmittag in der „Alten Schule“ in Bedersdorf statt. Ich würde mich freuen Sie alle recht herzlich begrüßen zu können um ein paar schöne Stunden miteinander zu verbringen. Die persönlichen Einladungen sind erfolgt. Wer aus gesundheitlichen Gründen nicht an der Feier teilnehmen kann, dem wünsche ich hiermit gute Besserung.



Die Mitglieder vom Gemeinderat + Ortsrat sind ebenfalls herzlich eingeladen.

Liebe Grüße
Ihr Ortsvorsteher
Alois Tasch

Der Nikolaus kommt nach Bedersdorf

Liebe Kinder, Eltern, und Großeltern

der Nikolaus kommt am **Mittwoch, den 05. Dezember um 18:00 Uhr** in die „Alte Schule“ nach Bedersdorf und würde sich freuen noch einige Lieder oder Gedichte von euch zu hören. Die Nikolausfeier wird vom Ortsinteressenverein unterstützt, es gibt viele Überraschungen für alle Kinder bis 12 Jahren.

Der Nikolaus wird sich freuen, wenn viele Kinder mit Ihren Eltern und Großeltern kommen. Überraschungen für alle Kinder bis 12 Jahren. Kinder die von außerhalb kommen und mitfeiern möchten, bitte ich bis Sonntag, den 02.12.18 anzumelden. Telef: 06837/1836

Liebe Grüße vom Nikolaus
und von Ortsvorsteher
Alois Tasch

*Ach, du lieber Nikolaus,
komm ganz schnell in unser Haus.
Hab so viel an dich gedacht!
Hast mir doch was mitgebracht?*





Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Nikolausfeier



Wann: Donnerstag, den 06.12.2018 um 17:15 Uhr
Wo: Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

Ich würde mich freuen, wenn viele Kinder mit ihren Eltern an diesem Abend den Nikolaus mit seinem Gefolge willkommen heißen.

*Alle Eltern deren Kinder eine Nikolaustüte bekommen,
können diese bei:
Veronika Kees, Saarlouiserstrasse 99, Tel.: 06837-74598
oder
Heinz Rickert, Flurstraße 3, Tel.: 06837-891
bestellen.*

*Ein Unkostenbeitrag von 3,00 € für die Nikolaustüte ist
bei der Anmeldung zu zahlen.*

Der Nikolaus

Rammelfangen



Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

■ Einladung zum Baustellenfest „Kreuzung Rammelfangen“

Die Dorfgemeinschaft Rammelfangen lädt am 07. Dezember 2019, ab 15.00 Uhr, zu einem Baustellenfest am Dorfgemeinschaftshaus ein. Die Einladung ist ein kleines „Dankeschön“ an die fleissigen Mitarbeiter der Firma Backes, die Bauleitung und die Bewohner, der durch die Baustelle betroffenen Straßen, die in diesen Monaten mit Einschränkungen leben mussten. Wir wollen an diesem Nachmittag mit den Akteuren auf das gelungene Projekt anstoßen. Die Bautätigkeiten waren zügig vorangegangen und auch das Wetter hatte bisher weitgehendst mitespielt. Das Ende der Bautätigkeiten sollte in nicht allzuweite Ferne gerückt sein. Kommen Sie vorbei und informieren Sie sich über den weiteren Verlauf und auch über die Arbeiten, die mit der Bepflanzung der Querungsinsel auf die Dorfgemeinschaft warten. Alle interessierten Rammelfanger sind herzlich eingeladen. Die Mitglieder der Dorfgemeinschaft freuen sich auf Ihren Besuch.

Das Projekt Kreuzung Rammelfangen war seit über 8 Jahren geplant. In der 1. Oktoberwoche 2018 wurde nun endlich mit den Bautätigkeiten gestartet. Seinen Ursprung hatte das Projekt in dem Wettbewerb „Die Stroß durchs Dorf“, den Rammelfangen 2009 gewonnen hatte.

In einer gut besuchten Bürgerversammlung am 17. Dezember 2009 wurde die Planung durch das Ministerium für Umwelt und das LfS vorgestellt und fand Zustimmung.

Es war vielen Bürgern und dem Ortsrat von Rammelfangen wichtig, dass etwas für die Verkehrsberuhigung in diesem Bereich getan wird. Die L355 im Ortsbereich Rammelfangen wird mit sehr hohen Geschwindigkeiten durchfahren. Die Gefahr für Menschen, die die Straße queren wollen, ist offensichtlich. Dieses Projekt war und ist für uns eine Möglichkeit die Situation zu verbessern, es wurde in Zusammenhang mit barrierefreier Gestaltung der Bushaltestellen auf den Weg gebracht und die Maßnahme in das Förderprogramm ÖPNV-Infrastrukturmaßnahmen aufgenommen. Der barrierefreie Ausbau der Haltestellen wird über GVFG –Mittel zu 90% gefördert.



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

EINLADUNG

Weihnachtsfeier am Freitag, 14.12.2018

Hallo Kameraden,

am Freitag, dem 14.12.18 findet unsere diesjährige Weihnachtsfeier der Seniorenabteilung, Freiw. Feuerwehr Wallerfangen statt.

Ort: Gerätehaus Wallerfangen

Beginn: 15.00 Uhr

Ende: ca. 19.00 Uhr



Dazu sind alle Mitglieder der Altersabteilung mit Partnerin/Partner ganz herzlich eingeladen!

Aus organisatorischen Gründen ist eine namentliche Anmeldung bis Freitag, dem 07.12.18 unter folgender Telefon-Nr. oder E-Mail erforderlich:

Telefon: 06837-1508

E-Mail: Atasch@t-online.de



Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen!

Mit kameradschaftlichem Gruß

Alois Tasch, Seniorensprecher

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr Rettungsdienst **112 (ohne Vorwahl)**
112

Polizei **110**

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk Wallerfangen 06831-643360 oder 06831-966477

Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg 06837-1804

Löschgruppe St. Barbara 0171/9598779 oder 0151-16463056

Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen) 06837-74521 oder 06837-909030

Gemeindejugendwart 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

■ Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am **Donnerstag, den 29.11.2018**, findet der nächste Schulungsabend statt. Wir treffen uns um 18.15 Uhr im Gerätehaus.
Der Löschbezirksführer, A. Hubert

„Lego-Ninjago“- Reihe, bei der sich kleine Lego-Ninjas mit Superkräften für Recht und Ordnung einsetzen.

Die Kinder hielten in ihrer Projektskizze alle Ideen und Aktivitäten fest und erarbeiteten zusammen einen Ninja-Verhaltenskodex. Sie setzten sich mit den Charakteren der Figuren auseinander und erfanden rund um diese eine eigene Geschichte. Um der Geschichte Leben einzuhauchen, bastelten sie in Eigenregie die Kulissen für einen kleinen Lego-Stop-Motion-Film. Die Kinder entwickelten ihre eigenen Vorstellungen davon, wie sie als Ninja aussehen wollen. Um diese umzusetzen bastelten sie individuelle Umhänge, Gürtel und Ninjastirnbänder.



Regelmäßig veranstalten wir in Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst West einen Blutspendetermin in Wallerfangen.

Neue/alte Örtlichkeit Wallerfangen

Walderfingia
Bungertstraße 34

Zu unserem nächsten Termin am
Dienstag, 04.12.2018
von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr
laden wir alle langjährigen Spender sowie auch interessierte Erstspender herzlich ein.

Gerne dürfen Sie sich im Anschluss an Ihre Blutspende an unserem reichhaltigen Buffet bedienen. Auch für Ihren Nachwuchs ist bestens gesorgt. Während Sie Blut spenden kümmern sich Rot Kreuz Mitarbeiter um Ihre Kinder.

Weitere Informationen über die Blutspende erhalten Sie auf der Internetseite www.blutspendedienst-west.de oder unter der folgenden Telefonnummer:
Blutspendehotline 0800 / 11 949 11

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

DRK Blutspendeteam GAU
Gisingen - Ittersdorf - Kerlingen

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

Jung und alt

■ „NinjaGarten“ in der Kita Ittersdorf

Seit Mitte Oktober sind in der Kindertagesstätte Ittersdorf die Ninjas los. Im Rahmen des Projekts „NinjaGarten“ beschäftigen sich die Kinder auf selbstgewählte Art und Weise intensiv mit den japanischen Schattenkriegeren. Anlass zum Projekt gab das große Interesse der Kinder an der

Ein Highlight des Projekts war die Karatestunde mit einem echten Sensei, die mit der Unterstützung des Kempo-Kai e.V. Überherrn in der Turnhalle der KiTa stattfinden konnte. Sensei Marius Max erzählte den Kindern vom Enshin-Karate, zeigte ihnen interessante Bilder vom Training und den Wettkämpfen und bot ihnen dann eine Schnupperstunde Karatetraining mit verschiedenen Atem-, Schlag- und Tritttechniken. Die Kinder haben im Rahmen des Projekts die Möglichkeit, durch die Beschäftigung mit dem interessengestützten Projektthema und die partizipative Organisation, ihre Fähigkeiten in allen Bereichen ganzheitlich weiterzuentwickeln.

Steffi mit den Kindern Paul, Robin, Niklas, Tom und Malea.

■ Grundschule Gisingen - Wir bauen Igelhäuschen zum Überwintern



Nachdem wir uns im ersten Schuljahr intensiv mit dem Igel und seinen Lebensgewohnheiten beschäftigt haben, kam vor längerem die Idee auf, den Igeln Überwinterungshilfen zu bauen. Finanzielle Unterstützung erhielten wir hierfür von Herrn Umweltminister Reinhold Jost, so dass wir zehn Häuschen bauen konnten.

Dabei hatten wir tatkräftige Hilfe von Herrn Reiner Petry, der nicht nur das Holz besorgte, sondern auch zuschnitt, Löcher vorbohrte und mit seinem Werkzeug anrückte, um mit den Kindern zu schrauben und die Behausungen zusammen zu bauen. Alle waren sehr eifrig, geschickt und motiviert bei der Arbeit, so dass wir am Ende stolz unsere zehn Häuschen präsentieren konnten.

Wir bedanken uns sehr herzlich bei Herr Minister Reinhold Jost, bei der Saartoto, bei Herr Reiner Petry und bei Frau und Herr Gei, die beim Bauen halfen.

Klasse 2.2 und Sibylle Weiten-Kloft

■ Spendenlauf der Grundschule Gisingen Schuljahr 2018/19 - Scheckübergabe

In diesem Schuljahr wurde der Spendenlauf bereits zu Beginn des Schuljahres durchgeführt. Und das mit vollem Erfolg! Nicht nur das tolle Wetter leistete seinen Beitrag dazu, auch die engagierten und äußerst motivierten Kinder, Eltern, Großeltern und Lehrer sammelten ihre gelaufenen Runden und „erliefen“ damit einen tollen Betrag in der Höhe von 3000 €. Die Hälfte des Geldes geht in diesem Jahr an die Organisation Lernpaten Saar.

Hierbei handelt es sich um ehrenamtliche Lernpaten, die gerade Kindern und Jugendlichen aus bildungsfernen und benachteiligten Schichten, sowie in schwierigen Lebenssituationen, Unterstützung bieten. Neben der Hausaufgabenunterstützung werden die Lernenden in ihrem Lernprozess begleitet und unterstützt, aber auch durch gemeinsame außerschulische Unternehmungen soll die Persönlichkeit und das Selbstvertrauen des Kindes gesteigert werden.

Die andere Hälfte des Betrages kommt der Schule zugute. Die Spielekiste für die Pausen benötigt eine dringende Auffrischung und Erweiterung.



Unser besonderer Dank geht an Frau Hector vom Dorfladen. Ihre alljährliche Getränkepende freut uns sehr und garantiert, dass alle etwas zu trinken haben. Vielen herzlichen Dank!

Heike Brausch, Schulleiterin

■ Adventsmarkt Haus Saargau

Am **Sonntag, den 2. Dezember**, findet rund um das Lothringer Bauernhaus Haus Saargau in Gisingen der traditionelle Adventsmarkt statt. Von 10 bis 19 Uhr werden regionale und überregionale Produkte angeboten. Über 20 Aussteller bieten Kreatives, wie zum Beispiel Schmuck, Kunsthandwerk, Keramik, Filzarbeiten oder Delikatessen, und Deftiges, wie Käse- und Wurstwaren, Liköre usw. an. Natürlich werden die Besucher auch mit Speisen und Getränken verwöhnt. Die ortsansässigen Vereine sorgen auch in diesem Jahr wieder für ein reichhaltiges und vielfältiges Angebot für jeden Geschmack.

Doch der Gisinger Adventsmarkt bietet nicht nur Geschenkideen und Kulinarisches, sondern unterhält die Besucher auch mit einem abwechslungsreichen Programm: so können die Kinder ab 12.00 Uhr bei einem weihnachtlichen Bastelangebot selbst kreativ werden, um 14.00 Uhr der Märchentante und ihren Adventsgeschichten lauschen oder aber um 16.00 Uhr an der gemütlichen Feuerstelle Stockbrot backen. Um 15.00 Uhr wird der Nikolaus erwartet, der kleine Geschenke und Köstlichkeiten an Groß und Klein verteilt. Die Orchestergemeinschaft St. Barbara - Gisingen wird die Gäste ab 16.30 Uhr mit vorweihnachtlichen Melodien unterhalten und zu einer weihnachtlichen, heimeligen Stimmung beitragen. Den ganzen Tag über können Lose für die traditionelle Adventstombola erworben werden. Insgesamt werden 24 tolle Gewinne verlost - der Hauptgewinn im Wert von 250 Euro ist ein Gutschein für die Seezeitlodge am Bostalsee. Um 17.30 Uhr findet schließlich die Ziehung der Gewinnlose und Verteilung der Adventsgeschenke statt.

Der Veranstalter „Förderverein Bewahren & Erneuern“, die mitwirkenden Vereine und die Aussteller freuen sich auf viele Besucher.

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Einladung zur Weihnachtsfeier am 16. Dezember 2018 ins Gasthaus Fedick, Ittersdorf

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier gestalten wir im üblichen Rahmen eines Brunches im Gasthaus Fedick in Ittersdorf. Wir treffen uns dort ab 11.00 Uhr und werden in vorweihnachtlicher Stimmung bei einem interessanten Rahmenprogramm das Jahr 2018 Revue passieren lassen.

Die Anmeldungen hierzu nimmt bis zum 12. Dezember 2018 unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz, Tel. 06831/61626, entgegen.

Alle unsere Mitgliederinnen und Mitglieder sind mit Begleitung zu dieser Weihnachtsfeier herzlich eingeladen.

Volker Bauer

**Samstag,
08. Dezember 2018
ab 16:00 Uhr**

Adventsfeier

„Alte Schule“ Bedersdorf

Mit Glühwein, heißem Viez,
Kinderpunsch, Kaffee und Gebäck,
Kartoffelpuffer mit hausgemachtem
Apfelkompott sowie herzhaftem
Wildragout vom heimischen Wild.



**Gemütlich geheizter Innenraum!
Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie!**

**Der Erlös der Feier geht an die
Aktion „Sternenregen“.**

Veranstalter: OIV



■ Ortsinteressenverein Kerlingen

Gemeinsames Weihnachtsbaumschmücken mit Kindern

Der OIV Kerlingen lädt alle Bürgerinnen und Bürger, insbesondere unsere Kinder, zu einem gemeinsamen Weihnachtsbaumschmücken an der Kirche in Kerlingen ein.

Termin: Samstag, der 08. Dezember 2018, ab 16.00 Uhr an der Kirche in Kerlingen

Geplant ist, neben dem großen Weihnachtsbaum noch zwei kleinere Bäume aufzustellen, damit auch die kleineren Kinder die Möglichkeit haben, diese nach ihren Wünschen zu schmücken.

Mit heißem Kaffee, duftendem Glühwein und süßem Kinderpunsch sowie leckerem Gebäck und selbstgebackenem Stollen für den kleinen Hunger und Pizza von Lothar für den größeren Hunger wird auch für das leibliche Wohl von Groß und Klein gesorgt sein.

Bastelaktion für die Kinder

Am Freitag, den 07. Dezember 2018 ab 16.00 Uhr, wollen Sonja Sander und Ute Weis mit den Kindern Baumschmuck basteln, der am nächsten Tag zum Schmücken der Weihnachtsbäume verwendet wird. Wir treffen uns um 16.00 Uhr vor dem DRK-Gebäude. Gebastelt wird in dem Aufenthaltsraum des DRK, der uns freundlicherweise zur Verfügung gestellt wird.

Alle Kinder, die mitmachen möchten, mögen sich bitte zwecks besserer Planungsmöglichkeit unter einer der unten genannten Telefonnummern anmelden. Kurzentschlossene sind uns selbstverständlich auch willkommen.

Ute Weis 909340, Sonja Sander 900667 oder Werner Schmidt 7118

Der Vorstand

i.A. Werner Schmidt

■ Nikolausabend im Haus Saargau

Auch in diesem Jahr möchte der Nikolaus die Kinder in Gisingen persönlich besuchen. Am Mittwoch, 05. Dezember 2018 kommt er wieder ins Haus Saargau, um den Kindern aus seinem großen Buch vorzulesen und Geschenktüten zu bringen.

Ab 17:30 Uhr werden die Kinder mit Nikolausgeschichten und Liedern auf den Besuch des Nikolaus eingestimmt, bevor dieser gegen 18:00 Uhr den Kindern seine Geschenke bringt. Gegen einen Unkostenbeitrag von 7,-€ erhalten die Kinder vorbereitete Tüten, Zettel für den Nikolaus können jedoch abgegeben werden. Bitte melden Sie Ihre Kinder bis zum 01. Dezember 2018 an: telefonisch unter 06837/74518 oder 0151/24187418 (gerne auch per SMS oder What's App!) oder auch auf Facebook. Der Beitrag für die Tüten kann am Abend vor Ort bezahlt werden.

Veranstalter ist der Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen.



■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Liebe Mitglieder,
nachstehend finden Sie unsere nächsten Terminen:

Unsere nächsten Termine:

Adventsfeier am Sonntag, 09.12.2018

Einladung an alle Mitglieder. Beginn ist um 12 Uhr mit dem Mittagessen. Wer zur Gestaltung der Adventsfeier etwas beitragen (Gedicht, Gesang etc.) will meldet sich bitte.

Wer Fotos von unseren vergangenen Veranstaltungen hat bringt Sie bitte mit. Anmeldeschluss ist am 02.12.2018 unter 06837-7113

Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach St. Wendel am Samstag, 15.12.2018

Wie im vergangenen Jahr möchten wir wieder eine Fahrt zu einem Weihnachtsmarkt mit dem Zug durchführen. Unser diesjähriges Ziel ist der bekannte Weihnachtsmarkt in St. Wendel. Treffpunkt ist am Dillinger Bahnhof um 9.00 Uhr. Rückfahrt ist je nach Witterung und Laune zwischen 16.30 und 17.00 Uhr. Der Fahrpreis beträgt 7,00 EUR pro Person. Anmeldeschluss ist am 9.12.2018 unter 06837-7113.

Hallo liebe Kinder Wir brauchen eure Hilfe

Helft uns beim Schmücken der Weihnachtsbäume

Wann: Samstag, den 08.12. ab 16.00 Uhr

Wo: an der Kerlinger Kirche!!!

Wir würden uns sehr freuen.



Glühwein
Kinderpunsch,
Gebäck,
selbstgebackener
Stollen und eine
leckere Pizza
warten auf Euch
und Eure Eltern.

Ortsinteressenverein
Kerlingen



■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen „Seniorenachmittag“

Am **Mittwoch, dem 14.12.18** findet der nächste Seniorenachmittag im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus statt.

Beginn: 15.00 Uhr

Dazu sind alle Leidinger- oder ehemaligen Leidinger Seniorinnen und Senioren sowie unsere französischen Freunde aus F-Leiding, Heining u. Schreckling ab dem 60. Lebensjahr herzlich eingeladen, bei guter Unterhaltung einen schönen Nachmittag zu verbringen. Für Speise und Trank ist wie immer bestens gesorgt.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um persönliche Anmeldung bis Sonntag, 09.12.18 bei Alois Tasch, Telefon: 06837-1508 oder per E-Mail: Atasch@t-online.de

Sollte jemand den Wunsch haben zu Hause abgeholt zu werden, bitte ebenfalls unter v.g. Telefonnummer melden. Wir werden das gerne für sie tun!

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Ihre Feuerwehrkameradschaft

■ Nikolausfeier 2018 im DGH St-Barbara

**Förderverein des Brand - und Katastrophenschutz, sowie des Rettungswesens in St-Barbara
NIKOLAUSFEIER 2018**

Liebe Hansenberger,

auch in diesem Jahr wird der Förderverein für alle Kinder aus St. Barbara am **06.12.2018** eine Nikolausfeier ausrichten. Gegen 16:00 Uhr versammeln sich die Kinder mit ihren Eltern und Großeltern im Dorfgemeinschaftshaus. Das Eintreffen des Nikolaus wird gegen 17:00 Uhr erwartet. Getränke und ein kleiner Imbiss (Wiener mit Weck) stehen bereit.

Anmeldung erbeten ab sofort bei:

Klaus Schneider 06831 / 62167 oder

Sebastian Fritzen 06831 / 7640870

bis zum 02.12.2018 !!!!

Wenn der Nikolaus persönlich das ein oder andere Kind noch Ansprechen soll Bittet er zur Vorbereitung, dies bei der Anmeldung zu erwähnen und einen Text mit abzugeben.

Der Vorstand



Haus der Generationen
Felsberger Str. 2
66798 Wallerfangen
Tel: Nicole Oppelt
06831 – 9668421



Veranstaltungsangebote: Dezember 2018

Tag	Datum	Uhrzeit	Was findet statt?
Mo	03.12.2018	14.30 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe, hier ist Jeder Willkommen
Die	04.12.2018	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wlfg.: Thai Chi Kurs, Anmeldung Frau Emmerich Tel.: 0157-74740530
Die	04.12.2018	18.00 – 21.00 Uhr	Kochkurs mit Marlene
Mi	05.12.2018	14.30 – 17.00 Uhr	<p>Nikolausfeier für Senioren..... Gemeinsam wollen wir das letzte Senioren Café in diesem Jahr mit einer kleinen Feier ausklingen lassen. Es warten einige Überraschungen auf unsere Besucher. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!</p>  
			<p>Unsere Lesestube ist geöffnet... Es kann wieder getauscht werden! Decken Sie sich mit genügend Lesestoff ein, denn auch die Bücherei macht bis Mitte Januar eine kleine Winterpause.</p>
Mi	05.12.2018	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte f. Erwachsene Anmeldung Fr. Pohl
Mi	05.12.2018	15.30 – 16.30 Uhr	Concordia Musikverein: Blockflöte für Kinder
Do	06.12.2018 Beratung	15.00 – 18.00 Uhr 06831 - 680983	Energieberatung der Verbraucherzentrale des Saarlandes: Beratung z. Thema Sanierung, Modernisierung, Unterstützende Fördermittel
Fr	07.12.2018	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene Anmeldung bei Fr. Pohl, Tel.: 06837 - 7968
Fr	07.12.2018	18.00 – 20.00 Uhr	Spieleabend: Egal ob Kniffel, Phase 10 oder Mensch Ärgere Dich nicht - hier findet jeder seinen Spaß. Einfach vorbeikommen und mitspielen! Während der Weihnachtsferien findet kein Treffen statt, so dass der nächste Spieleabend am 18.01.2019 stattfinden wird.
Sa/ So	08.12.2018 09.12.2018	17.00 – 22.00 Uhr 11.00 – 19.00 Uhr	<p>Wallerfanger Nikolausmarkt Besuchen Sie uns an unserem eigenen Stand. Es erwarten Euch Schmalzbrote, Vegetarische Brotaufstriche, Wein, Cremant und selbstgebackener Lebkuchen. Auch wird es wieder ein buntes Unterhaltungsprogramm mit Musik, Feuershow, Mitmach-Musical für Kinder und andere Überraschungen geben. Wir freuen uns auf Euren Besuch !</p> 
Mo	10.12.2018	14.30 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe : Jeder Interessierte ist herzlich Willkommen
Mi	12.12.2018	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte f. Erwachsene Anmeldung Fr. Pohl
Mi	12.12.2018	15.30 – 16.30 Uhr	Concordia Musikverein: Blockflöte für Kinder
Fr	16.11.2018	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene Anmeldung bei Fr. Pohl, Tel.: 06837 - 7968
Mo	17.12.2018	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: Hier kann jeder stricken lernen!
Mi	19.12.2018	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte kann jeder lernen.
Mi	19.12.2018	15.30 – 16.30 Uhr	Concordia Musikverein: Blockflöte für Kinder

Das Haus der Generationen wünscht eine ruhige und besinnliche Adventszeit



■ VERANSTALTUNGS-KALENDER 2018/2019

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018/2019 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Dezember 2018		
01.12.2018	Weihnachtsbaumschmücken in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
02.12.2018	Seniorenachmittag in Ittersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
02.12.2018	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
02.12.2018	Adventskaffee	Dürener Frauengemeinschaft
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2018	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein, Ortsvorsteher
05.12.2018	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2018	Nikolausabend im Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
06.12.2018	Nikolausfeier in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
08.12.2018	Weihnachtsbaumschmücken in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
08.12.2018	Adventsfeier DGH	Ortsinteressenverein Bedersdorf
08.12.2018	Nikolausfeier Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
08.12.2018	Auftritt der Chor AG der Grundschule Wallerfangen am Nikolausmarkt vor dem Rathaus, 18.30 Uhr	
08./09.12.2018	Nikolausmarkt vor dem Rathaus	Gemeinde Wallerfangen
09.12.2018	Adventsnachmittag des Jugendorchesters, DGH Ittersdorf	Musikfreunde Saargau
15.12.2018	Weihnachtsfeier	ASV Ihn/Leidingen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
22./23.12.2018	Räucherfischessen	ASV Ihn/Leidingen
23.12.2018	Einstimmung auf Weihnachten, Dreieckshütte Kerlingen	Musikfreunde Saargau
2 0 1 9		
Januar 2019		
06.01.2019	Neujahrsschwenken	SG Ihn-Leidingen
11.01.2019	Generalversammlung	FTV Ihn
26.01.2019	Konzert in Erinnerung an Markus „Otti“ Winter, 19.00 Uhr Walderfingia	MV Concordia Wfg. e.V.
Februar 2019		
02.02.2019	Beginn der Wallerfanger Faasend	
am Narrenbaum 11.11 h	KV De Neimerder	
13.02.2019	Informationsveranstaltung für Senioren	Landkreis Saarlouis
16.02.2019	1. Kappensitzung, Walderfingia 20.11 h	KV De Neimerder
17.02.2019	Generalversammlung	SG Ihn-Leidingen
23.02.2019	2. Kappensitzung, Walderfingia 20.11 h	KV De Neimerder
28.02.2019	Rathaussturm mit Umzug zur Walderfingia	Gemeinde Wallerfangen
März 2019		
02.03.2019	Kinderfasching, Walderfingia 14.30 h	TUS Wallerfangen, KV De Neimerder
August 2019		
31.08.2019	Vereinsfahrt	FTV Ihn
Oktober 2019		
18./20.10.2019	Vereinsfahrt	SG Ihn-Leidingen
26./27.10.2019	Schlachtfest	SG Ihn-Leidingen
November 2019		
16.11.2019	Zaubershow Maxim Maurice, DGH Ihn	FTV Ihn

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018/2019“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.



■ Spender für eine Rutsche im Freibad gesucht



Der Förderverein Freibad beteiligt sich an der Volksbank-Aktion „**Viele schaffen mehr**“
Wir sammeln Spenden für eine größere, aufblasbare Rutsche im Freibad und wollen dabei die Möglichkeit nutzen, dass die Vereinigte Volksbank auf jede Spende von mindestens 5 Euro nochmal 5 Euro drauflegt.

Sie finden die Aktion unter <https://meine-vvb.viele-schaffen-mehr.de/freibadrutsche>
Die Spenden können auf der Plattform im Internet eingezahlt werden.

Möglich ist aber auch eine Bareinzahlung an Dr. Jutta Dick, Saarstraße 2 in Wallerfangen.
Unser Ziel ist, einen Betrag von 2000 Euro an Spenden zu sammeln. Dabei sind uns kleine Spenden genauso willkommen wie größere Spenden. Schon mit einer Spende von 5 Euro können Sie uns bzw. unser Freibad unterstützen und die Anschaffung einer Rutsche für Kinder und Jugendliche ermöglichen!

Wir bedanken uns bereits jetzt für Ihre Mithilfe!

Freibad Wallerfangen ...
mehr als schwimmen
www.freibadwallerfangen.de
Dr. Jutta Dick

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

Der junge Chor lädt ein zur Meditation bei Kerzenschein

Am Sonntag ist es so weit: Der junge Chor Wallerfängen lädt ein zu seinem adventlichen Konzert „Meditation bei Kerzenschein“ am 1. Adventssonntag, 02. Dezember 2018 um 18:00 Uhr in die Kirche St. Johann in Dillingen. Dieses Konzertereignis erfreut sich einer großen und immer noch wachsenden Fangemeinde.

Auch dieses Jahr hat man ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt, mit dem Chor und Solisten auf die beginnende Adventszeit einstimmen wollen. Es werden sich Chorbeiträge mit solistischen Einlagen sowie Textbeiträgen abwechseln. Als Solisten werden auftreten: Birgit Scherrmann, Sopran, Lukas Schmidt, Orgel, Ursula Reiland und Gabriele Engel, Blockflöte. Die Texte werden von Odilia Fontaine vorgetragen. Den Besuchern wird wieder ein abwechslungsreicher und besinnlicher Abend fernab der Hektik des Alltags und dem vorweihnachtlichen Kommerz geboten. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, über eine Spende zur Deckung der Kosten würden wir uns sehr freuen.

Weitere Information über unseren Chor und unsere Arbeit erhalten Sie auch unter <http://www.der-junge-chor.de>.

www.der-junge-chor.de

DER *junge* CHOR
Wallerfängen

**Meditation
bei Kerzenschein**

Chor- und Instrumentalmusik,
Texte und Bilder
zum Advent

Eintritt frei.
Wir freuen uns aber über eine Spende
zur Deckung der Kosten. Danke!

Mitwirkende:
Birgit Scherrmann, Sopran
Ursula Reiland & Gabriele Engel, Blockflöte
Odilia Fontaine, Texte
Der junge Chor Wallerfängen
Leitung und Orgel:
Michael Reiland und Lukas Schmidt

02.12. 18.00 Uhr
ST. JOHANN, DILLINGEN

09.12. 18.00 Uhr
ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM

Frauengemeinschaft - kfd - Wallerfängen

Adventsfeier 2018

Am **Dienstag, dem 11.12.2018 um 17.15 Uhr** laden wir unserer Mitglieder herzlich zu unserer diesjährigen Adventsfeier ins Pfarr- und Jugendheim ein.

Mit Liedern des Singkreises unter Leitung von Michael Reiland, Tänzen und einem Adventsspiel wollen wir mit Euch einen besinnlichen und festlichen Adventsabend erleben.

(Bringt bitte Eure Tasse für Glühwein oder Adventstee mit !)

Der Musikverein Concordia auf dem Wallerfänger Nikolausmarkt



Der Musikverein „Concordia“ Wallerfängen ist diesmal doppelt vertreten am Nikolausmarkt. Der Musikverein hat sich in diesem Jahr dazu entschlossen, eine beliebte Tradition aus den 90er Jahren wieder aufleben zu lassen. Wir werden am diesjährigen Nikolausmarkt wieder mit zwei Ständen teilnehmen. Wie bereits in den vergangenen Jahren werden wir Grillwürstchen und

Glühwein in unserer „Villa Musica“ verkaufen. Zusätzlich haben wir noch einen Stand mit handgefertigtem Weihnachtsschmuck. In der Vorbereitungszeit haben wir uns mehrmals zu geselligen Bastelabenden bei unserer Musikerkollegin Katja getroffen und auch bei Gerd, Walter und teilweise auch in der Walderfingia wurde fleißig gewerkelt. Ob Tannenzapfen sammeln, Mützchen stricken, Hufeisen löten oder Kugeln bekleben - die Arbeiten waren vielfältig, so dass für jeden etwas dabei war und so schnell keine Langeweile aufkam. Wir hoffen, dass euch unser Weihnachtsschmuck gefallen wird und freuen uns darauf, euch alle am Nikolausmarkt an unseren beiden Ständen zu treffen.
www.musikverein-wallerfängen.de



KV „De Neimerder“ Wallerfängen e.V.



Stammtisch

Am **Dienstag dem 11. Dezember** treffen wir uns um 19:30 Uhr im **Botan Grill**, Wallerfängen. Nicht nur Mitglieder sind herzlich willkommen. Auch alle Freunde des Vereins begrüßen wir gerne in unserer Runde.

Der Vorstand

Sport und Gesundheit

VfB Gisingen

Spielverlegung 2. Mannschaft:

Das für Samstag, den 24.11. angesetzte Spiel in Fraulautern ist auf Mittwoch, den 28.11. um 19:00 Uhr verlegt worden.

Spiele am Sonntag, dem 02.12.2018:

Am letzten Spieltag vor der Winterpause stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele an:

VfB Gisingen 1 - SC Reisbach 2 Anstoß: 14.30 Uhr
VfB Gisingen 2 - SV Hülzweiler 2 Anstoß: 12.45 Uhr.

Tannenbaumverkauf:

In der Zeit vom 08.12. - 24.12.2018 können auf dem Parkplatz bei der Trattoria Da Michele wieder Nordmantannen in verschiedenen Größen erworben werden. Bei einem Glas Glühwein kann man sich in Ruhe einen Weihnachtsbaum aussuchen, der auf Wunsch auch nach Hause gebracht wird.

TuW Kerlingen

Am **Sonntag, dem 02.12.2018** macht der Trimm- u. Wanderververein Kerlingen um 15.00 Uhr seine diesjährige Generalversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes in der Schule in Rammelfängen. Hierzu sind alle Mitglieder des TUW eingeladen.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen :

1. Eröffnung und Begrüßung des 1. Vorsitzenden.
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Berichte des 1. Kassierer /in
4. BERICHT des Kassenprüfers
5. Bericht des Wanderwarts
6. Wahl eines neuen Vorstandes.
7. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
8. Wahl eines Versammlungsleiter.
9. Entlastung des Vorstandes.
10. Geheimwahl des 1. Vorsitzenden.
11. Wahl des 2. Vorsitzenden.
12. Wahl des 1. Kassierers.
13. Wahl des 2. Kassierers.
14. Wahl des Schriftführers.
15. Wahl des Erweiterten Vorstandes.
16. Wahl des 2. Kassenprüfers.
17. Schlusswort des 1. Vorsitzenden.



Antibiotika – Allheilmittel oder Reserve für besondere Fälle?

Viele Menschen sehen Antibiotika als Wunderwaffe an, die bei jeder schwereren Infektion schnell und wirksam hilft.

Dies stimmt allerdings leider nicht. Woran liegt das?

Was sind Antibiotika?

Der Begriff „Antibiotikum“ kommt aus dem Griechischen und bedeutet wörtlich übersetzt: „gegen das Leben“

Allerdings richten sich Antibiotika nicht gegen alles Leben, sondern nur gegen Bakterien, die entweder abgetötet oder in ihrem Wachstum gehemmt werden.

Antibiotika werden also zur Bekämpfung von Infektionen eingesetzt, die durch Bakterien verursacht werden. Bakterien kommen praktisch überall und in unzähligen Arten und Formen vor. Sie machen uns aber nicht alle krank. Viele sind sogar ausgesprochen nützlich. Sie leisten uns z.B. in Form der sogenannten Darmflora gute Dienste bei der Verdauung.

Weil Antibiotika nicht zwischen „guten“ und „schlechten“ Bakterien unterscheiden können, töten sie leider auch die nützlichen ab. Das kann zum Beispiel die Darmflora aus dem Gleichgewicht bringen.

Warum helfen Antibiotika nicht gegen Erkältungen?

Erkältungskrankheiten wie auch die Grippe sind Virusinfektionen. Gegen Viren sind Antibiotika absolut machtlos. Das liegt daran, dass Antibiotika in den Stoffwechsel der Bakterien eingreifen. Viren hingegen haben gar keinen eigenen Stoffwechsel, sondern bedienen sich zur Vermehrung einer Wirtszelle. Sie bieten den Antibiotika praktisch keinen Angriffspunkt.

Trotzdem kann es auch bei einer Erkältung nötig werden, dass der Arzt ein Antibiotikum verschreibt. Das ist immer dann der Fall, wenn es im Laufe einer Erkältungskrankheit zu einer zusätzlichen Infektion mit Bakterien kommt. Mediziner nennen das eine Superinfektion.

Warum werden sie zu oft verschrieben?

Etwa 40 bis 60 Prozent der Antibiotika-Rezepte sind falsche Verordnungen, so Dr. Michael Kresken von der Paul-Ehrlich-Gesellschaft. In jedem zweiten Fall werden sie also ohne Grund verschrieben, meist bei harmlosen Infekten wie Schnupfen oder Husten. Der Grund: Die Erwartungshaltung der Patienten verleitet viele Ärzte zur schnellen Verschreibung: Viele Patienten fordern die Antibiotika regelrecht ein, weil sie nicht ohne ein vermeintlich gut wirksames Medikament nach Hause gehen wollen.

Was können die Folgen des sorglosen Umgangs sein?

Schon heute wirken bei vielen Bakterien Antibiotika nicht mehr, weil die Erreger bereits resistent geworden sind. Im ambulanten Bereich geschieht dies am häufigsten, weil Antibiotika zu häufig eingesetzt werden oder weil die Patienten ihre Medikamente nicht in ausreichender Dosierung oder nicht mit dem richtigen zeitlichen Abstand

einnehmen. Viele setzen die Medikamente ab, sobald es ihnen besser geht. Das Problem: Widerstandsfähige Bakterien können überleben und werden gegen das Medikament unempfindlich.

Darüberhinaus fördert der großzügige Antibiotikaeinsatz in der Tiermast die Resistenzbildung.

Da die Bakterien gegen immer mehr Antibiotika resistent werden, sind wir darauf angewiesen, dass die Pharmaindustrie ständig neue Antibiotika entwickelt - ein Wettlauf mit der Zeit.

Ein besonders großes Problem stellen resistente Keime in Krankenhäusern dar.

Wie nimmt man Antibiotika richtig ein?

Ein paar wichtige Regeln zur Einnahme von Antibiotika sollte man unbedingt beachten:

- Ein Antibiotikum sollte immer so lange und in der Dosierung eingenommen werden, wie es der Arzt verschrieben hat. Bei einem vorzeitigen Abbruch werden nicht alle Bakterien abgetötet, die noch vorhanden sind, können Resistenzen bilden.
- Die vorgeschriebenen Abstände zwischen den Einnahmen sollten eingehalten werden, um einen gleichmäßigen Pegel an Wirkstoffen zu gewährleisten. „Dreimal täglich“ bedeutet also: alle acht Stunden eine Dosis.
- Manche Antibiotika werden durch Kalzium in ihrer Wirkung gestört. Sie sollten deshalb nicht mit Milch oder kalziumreichen Mineralwässern eingenommen werden. Dasselbe gilt für Alkohol: Er schränkt die Wirksamkeit des Antibiotikums ein. Idealerweise nimmt man die Tabletten mit einem großen Glas Wasser ein. Zwischen dem Genuss von Milch/Milchprodukten und der Antibiotika-Einnahme sollten mindestens zwei Stunden liegen.
- Einige Antibiotika müssen nüchtern eingenommen werden, andere zum Essen. Wann genau das individuelle Medikament eingenommen werden soll, darüber klären Arzt und Apotheker auf.

Welche Nebenwirkungen können auftreten?

In der Regel sind Antibiotika gut verträglich. Hauptnebenwirkungen sind Allergien, besonders häufig das sogenannte Arzneimittelexanthem mit Hautausschlägen am ganzen Körper. Aber auch Störungen der Darmflora können vorkommen. Deshalb kann es zu weichen Stühlen und Durchfall kommen. Bei Frauen treten nach der Therapie häufig Pilzinfektionen auf.

Deshalb sollten Antibiotika zurückhaltend eingesetzt werden und nur wenn notwendig und genau nach Vorschrift eingenommen werden.

Dr. Jutta Dick

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Aktive

20. Spieltag der Kreisliga A Prims

SC Roden II - SV Düren-Bedersdorf II 0:4 (0:1)

Unsere Jungs gingen nach dem Sieg aus der Vorwoche mit großem Selbstbewußtsein in die Partie gegen den Tabellendritten. Das Team ist zur Zeit in bestechender Form und fuhr einen ungefährdeten 4:0 Sieg ein. Der SC Roden konnte zu keiner Zeit mit der von Daniel Nies betreuten Elf mithalten. Deshalb zeigte sich dieser nach der Begegnung sehr zufrieden mit der Leistung seiner Spieler. Der Gastgeber versuchte gleich zu Beginn der Partie das Kommando zu übernehmen. Doch unsere Mannschaft stand in der Defensive hervorragend und ließ die Rodener nicht zur Entfaltung kommen. Mit dem zweiten Angriff unserer Jungs dribbelte sich „Matze“ Schneider in den Strafraum und wurde kurz vor der Grundlinie von den Beinen geholt (8.). Den fälligen Strafstoß verwandelte Lucas Bauer sicher zur 1:0 Führung. Bis zur Pause versuchte nun die Heimelf den Rückstand wieder auszugleichen, waren aber nur optisch überlegen. Deshalb hatten sie auch nur zwei Möglichkeiten, wobei eine davon von Torhüter Mark Görge mit einer tollen Reaktion zunichte gemacht wurde. So ging es mit diesem Spielstand in die Pause. Im zweiten Durchgang spielte nur noch der seit neun Spieltagen unbesiegte SV Düren-Bedersdorf und machte den sechsten Sieg in Folge perfekt. In der 52. Spielminute wuchtete Marius Mosbach das Leder nach einem Eckball mit dem Kopf unhaltbar in die Maschen. 2:0. Eine Viertelstunde später lief er auf der linken Außenbahn seinem Gegenspieler auf und davon und bereitete das 3:0 durch Kevin Schmidt vor. Dieser hatte keine Mühe mehr die Kugel nach der Hereingabe zum 3:0 über die Linie zu drücken. Da war der Drops schon gelutscht. Und trotzdem ging es weiter in Richtung Tor des SC Roden. Dieser Ehrgeiz wurde dann drei Minuten vor dem Ende mit dem 4:0 belohnt. Nach drei Versuchen den vierten Treffer zu erzielen, kam der Ball zu Jonas Theobald, der dann den 4:0 Endstand sicherstellte. Mit diesem Sieg brachte unser Team dem Gastgeber nach dreizehn ungeschlagenen Begegnungen wieder einmal eine Niederlage bei. Und das hochverdient. Eine Klasse Leistung Jungs. Macht weiter so.

Vorschau: Am kommenden **Sonntag, 02.12.2018** treten beide Mannschaften zum letzten Spiel vor der Winterpause bei der **SG Saarlouis-Beumarais** an. Das Spiel der **II. Mannschaft** beginnt um **12:45 Uhr**, die **I. Mannschaft** startet um **14:30 Uhr**.

Familienabend: Am **26.01.2019** findet um **18:00 Uhr** ein Familienabend des SV Düren-Bedersdorf in **Felsberg, im dortigen Dorfzentrum** (ehemalige Volksbank) statt. Hierzu sind alle Vereinsmitglieder recht herzlich eingeladen. Der Unkostenbeitrag beträgt 25,- / Person. Anmeldungen nehmen **Tim Hoffmann Tel.: 015143238181** und **Patrick Schulz Tel.: 01601192900** entgegen. **Anmeldeschluss ist der 31.12.2018**

TTC Wallerfangen - Berichte und Termine



2. Herren: Harald Grasmück, David Banton, Gerd Schmitt, Otmar Banton, Heinz Dutt, Reiner Marchand



Hintergrund: Tränen, kein Regen; 1. Herren: Markus Schuhn, Jörg Roth, Felix Hans, Bernd Schepker, Werner Gammel, Klaus Eisenbarth

Sechster Spieltag der Vorrunde der Saison 2018/19

Das gibt's nur selten, dass man nach einer 6:2 Führung noch 9:6 verliert. Den **1. Herren** mussten dies gegen den TTSVLS-Fraulautern 2 erleiden. Die Doppelpartien gehen 2:1 an Wallerfangen: Schepker/Schuhn setzten sich gegen Blau/Schwarz und Gammel/Hans gegen Taylor/Becker. Im vorderen Paarkreuz schafften es Bernd Schepker gegen Michael Hirschbach und Klaus Eisenbarth gegen Rainer Blau ihre ersten Begegnungen knapp für sich zu entscheiden, im zweiten Spiel sah es dann nicht mehr so rosig aus. Im zweiten Paarkreuz stand nur ein Sieg von Markus Schuhn gegen Sven Eis zu buche. Das dritte Paarkreuz brachte ebenfalls nur einen Sieg von Felix Hans gegen Helmut Schwarz hervor, den er sehr engagiert betrieb. Sein zweites Spiel gegen Friedel Becker bestritt er nicht ganz so konsequent und verlor erst im Entscheidungssatz mit 14:16. 2/3 der Spiele im Entscheidungssatz verloren die Wallerfanger und erspielten nur 12 Bälle weniger.

Mit einem 9:1-Sieg für die Saarwellerger verabschiedeten sie sich von den **2. Herren**. Den einzigen Punkte sicherte Otmar Banton, der schon seit etlichen Spieltagen ein erfolgreiche Bilanz aufweisen kann, gegen Imo Meenken.

Die Senioren-Kollegen von Wallerfangen Heinz Dutt und Harald Grasmück forderten die Saarwellerger Jörg Steinmetz und Jürgen Barra heraus; es gelang ihnen deren bestes Tischtennis heraus zu kitzeln ohne jedoch zählbaren Erfolg zu erzielen.

Die 1. Senioren - nach drei Siegen - drei Niederlagen - am 16.11.2018

Eine interessante Begegnung mit einigen überraschenden Ergebnissen. Eppelborn setzte sich verdient mit 9:4 gegen die **1. Senioren** durch. Nur einem Doppel - Dolibois/Gammel - gelang es gegen Backes/Szczeponek auf die Siegerstraße einzubiegen. Eine super Leistung bot Jürgen Barra gegen Joachim Dörrenbacher. Gute Aufschläge und ein zwingendes Angriffsspiel führten zum Erfolg. Auch Klaus Eisenbarth schaffte es gegen Miroslaw Latal zu gewinnen. Dann mußten die Wallerfanger 6 Spiele lang warten, bis der nächste und auch gleichzeitig letzte Erfolg zu verbuchen war. Mit viel taktischem Geschick zwang Christian Greis Uli Kaiser in 5 Sätzen in die Knie. Zuvor ging es für ihn auch schon über 5 Sätze, aber ohne Happy End.

Die nächsten Termine:

Sam. 22. Dezember ab 15.00 Uhr Vereinsmeisterschaften Aktive

Die nächsten Spiele:

Mi. 28. Nov. 19.30 Senioren 1 - MTTC Namborn

Di. 06. Dez. 20.00 TTC Rehlingen 2 - Senioren 2

Sa. 01. Dez. 18.30 TTF Merzig - TTC Wallerfangen 1

Sa. 01. Dez. 18.30 TTC Wallerfangen 2 spielfrei

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: **www.ttc-wallerfangen.de**

Umwelt

WO und Wie entsorge ich WAS

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter

Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen. Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,

- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1

- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr

Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof),

Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

• Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr

• Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr

• Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159,

Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr,

Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und

Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00

bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

energiSaar – Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr.

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9

Öffnungszeiten:

montags und donnerstags von 9.00 bis 12.30 Uhr und von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr

mittwochs und freitags von 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr und von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

samstags von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Weitere Auskünfte halten Sie von den Mitarbeitern des Wertstoff-Zentrums unter **Telefon Nr. (06831) 704 140**

Eine ausführliche Broschüre kann unter www.evs.de heruntergeladen werden, ist aber auch vor Ort in den EVS-Wertstoff-Zentren erhältlich. Der Flyer kann außerdem kostenlos unter Tel: (0681) 5 000 06 20 bestellt werden.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energi-saar.net

zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energi-saar.net.
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energi-saar.net.
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -

St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf -

St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 34. Woche 29.11.2018

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Freitag 30.11.2018 – Fest Hl. Andreas, Apostel

18.00 Uhr Gisingen - Festhochamt am Patrozinium (Pfr. Dehm)

1. Adventssonntag - Kollekte für die Kirchen

Samstag 01.12.2018

17.00 Uhr St.Barbara - Hl. Messe

Sonntag 02.12.2018 – Hl. Luzius

09.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (Lr. Sr. Claudia)

Montag 03.12.2018 – Hl. Franz Xaver

08.00 Uhr Ittersdorf - Roratemesse, anschl. Frühstück

Dienstag 04.12.2018 – Hl. Barbara, hl. Johannes von Damaskus, sel. Adolph Kolping

08.00 Uhr Wallerfangen - Roratemesse, anschl. Frühstück

Donnerstag 06.12.2018 – Hl. Nikolaus

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villerostr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 -12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidweg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do,

15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kita Wallerfangen (Krippe und Kindergarten)

Villerostr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und

06831/643432

E-Mail: st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers

06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

06831/85546

Hirte Winfried Pitan

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde SaarlouisSonntag, 02.12.18, **1. Advent**, 10.00 Uhr Gottesdienst zum Advent i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Hans-Jürgen Gärtner)**■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar****Sonntag, 02.12.2018**09.30 Saarwellingen: **kein** Gottesdienst**Sonntag, 02.12.2018**

16.00 Völklingen: Gottesdienst mit Apostel

Mittwoch, 05.12.2018

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 02.12.2018, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Ist die Stunde des Gerichts für Babylon gekommen?“

Wachtturm-Studium, Thema: „Sei rücksichtsvoll und freundlich wie Jehova“

Donnerstag, 06.12.2018, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Vom brutalen Verfolger zum eifrigen Prediger“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Jesus beruhigt einen Sturm“

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org**■ Bestattung früh gestorbener Kinder**

Am **05.12.2018 findet um 11.00 Uhr** die gemeinsame Bestattung von früh gestorbenen Kindern auf dem Friedhof Neue Welt in Saarlouis statt. Immer wieder enden Schwangerschaften mit dem Versterben der Kinder noch weit vor der Geburt. Das Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen und das Krankenhaus vom DRK Saarlouis haben in Kooperation mit dem Dekanat und der Stadt Saarlouis ein Gräberfeld eingerichtet. Hier finden dreimal jährlich gemeinsame Bestattungen aller Kinder statt, die in Saarlouis so früh verstorben sind, dass sie das Licht der Welt gar nicht erblicken konnten. Das Gräberfeld ist ein Ort der Ruhe und des Gedenkens, Trauer und Hoffnung haben hier gleichermaßen ihren Platz. Eingeladen sind alle Eltern, Großeltern, Geschwisterkinder und Menschen, die Anteil nehmen möchten. Die ökumenische Feier beginnt in der Trauerhalle in der Nähe des Haupteingangs. Verantwortlich sind die Klinikseelsorger beider Krankenhäuser (Tel: 06831/161682).

**Sonstiges****■ Mitteilung des Villeroy'schen Rentamtes**

Am **Samstag, den 08. Dezember 2018** wird eine Bewegungsjagd in den Wäldern des Hofgutes Limberg durchgeführt. Mit Genehmigung des Ministeriums für Umwelt ist das **Betreten des Waldes** gem. § 26 (1) LWaldG in der Zeit von **08.00 Uhr bis 16.00 Uhr** an diesem Tag **untersagt**. Die Verbindungsstraße von Wallerfangen nach Oberlimberg ist während der Jagdzeit gesperrt. Um einen gefahrenlosen Jagdbetrieb zu gewährleisten, wird m Beachtung der Wegeabsperungen gebeten.

■ SaarLandFrauen Niedaltdorf**Termine:**

06.12.18 LandFrauen-Kaffee, Beginn 15:00, keine Anmeldung erforderlich

08.12.18 Weihnachtsfeier, Beginn: 18:00 Uhr, Anmeldung bei Melanie Petry unter 894623

12.12.18 Nähkurs Weihnachtsdekoration mit Tanja Ullrich-Kramb, Beginn: 18:30 Uhr, nur noch 1 Platz frei

04.01.19 Neujahrsempfang mit Jahresrückblick

23.01.19 Kochen mit der Powerfrucht Tomate mit Silvia Wark, Beginn: 18:30 Uhr

20.02.19 Grüne Smoothies und Ausblick auf Basenfasten mit Silke Heitz (Heilpraktikerin), Beginn: 18:30 Uhr

20.03.19 Mamma mia, original italienische Küche mit Enza de Angelis, Beginn, Beginn 18:30 Uhr

11.04.2019 Kalligrafie, die Kunst des Schönschreibens mit Melanie Petry, Beginn 18:30 Uhr

08.05.19 Fingerfood mit den SaarLandFrauen Oberleuken, Beginn 18:30 Uhr

22.05.19 Deko aus Beton mit Tanja Ullrich-Kramb, Beginn 18:30 Uhr



das Motto des diesjährigen Nähkurses von Tanja Ullrich-Kramp ist Weihnachtsdekoration

Der Mitgliedsbeitrag beträgt 20 € im Jahr.

Nichtmitglieder können natürlich auch an unseren Veranstaltungen teilnehmen. Wenn es sich um einen Kurs handelt, erheben wir eine zusätzliche Gebühr von 5 € pro besuchtem Kurs.

Jeden Montag ab 19:00 Uhr Mosaikzirkel

Jeden Dienstag ab 19:30 Uhr Bauchtanz

■ Schützenverein Hubertus Berus e.V. 1958**Allgemeine Trainingszeiten:**

Dienstags und freitags von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstags von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend:

Training Freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr ist Groß und Klein herzlich willkommen! Selbstverständlich können Sie sich auch dazu gerne telefonisch anmelden, bei unserem ersten Vorsitzenden Udo Görden unter (**Tel. Schützenhaus 06836-3047.**)

In den Schulferien findet kein Jugendtraining statt.

Für unsere Vereinsmitglieder:

ACHTUNG!! Für unsere **aktiven** Schützen! Der Countdown läuft!!!

Jeden 1.ten Samstag im Monat, findet im und am Schützenhaus ein Arbeitseinsatz statt, der ab 10 Uhr beginnt. Für alle diejenigen, die Ihre zu leistenden 15 Arbeitsstunden im Jahr noch nicht vollständig geleistet haben, gibt es nun die letzte Gelegenheit, dies am Samstag den 01.12.18 zu tun. Rückmeldungen über Euer / Ihr Erscheinen bitte an Udo Görden über die bekannten Wege melden.

„Sie wollen Feiern und wissen nicht wo“!?!

Wir vermieten unser Clubhaus, auch inklusive dem großen Kaminzimmer! Sprechen Sie uns gerne an, Auskunft über die Bedingungen und die Konditionen erhalten Sie über unseren Vorstand.

„Weihnachtsmarkt in Berus“

Am 08. Und 09.12.18 findet der traditionelle Weihnachtsmarkt in Berus statt. Der SV Hubertus Berus 1958 e.V. lädt Sie dazu herzlich ein. Wir würden uns sehr freuen, Sie an diesen beiden Tagen an unserem Stand begrüßen zu dürfen. Lassen Sie sich verwöhnen, mit einem guten Glühwein, selbstgebackenem Weihnachtsgebäck, Stollen und vielem mehr. Auch für diejenigen, die es lieber pikant mögen, ist selbstverständlich etwas da.

Vielen Dank

Der Vorstand

■ TG BBZ Dillingen

Informationsabend Gewerbe- und Fachoberschule am 04.12.2018 um 19:00 Uhr

Das **Technisch-Gewerbliche Berufsbildungszentrum Dillingen**, Wallerfanger Str. 14, lädt zu einem Informationsabend am **Dienstag**, den **04.12.2018**, um **19:00 Uhr** im **Raum 110** (Aula) ein. Vorgestellt werden die beiden weiterführenden Schulformen Gewerbeschule und Fachoberschule.

In der zweijährigen **Gewerbeschule** (Fachrichtung Technik) können Jugendliche mit Hauptschulabschluss aufgenommen werden, falls ein bestimmtes Notenprofil vorliegt. Die Gewerbeschule führt zum mittleren Bildungsabschluss mit zusätzlicher beruflicher Orientierung.

In der **Fachoberschule** Fachrichtung Ingenieurwesen bietet das TG BBZ Dillingen die Fachrichtung „Technik“ und - als einziger Standort in der Region - die Fachrichtung „Technische Informatik“ an. Die Fachoberschule führt in zwei Jahren zur Fachhochschulreife und damit z.B. zur Studienberechtigung an einer Fachhochschule (z.B. HTW des Saarlandes).

Nähere Informationen und persönliche Beratung bieten wir auch auf unserer Homepage www.tgbbzdillingen.de oder in unserem **Sekretariat** (06831-72042).

■ Mädchen und MINT - das macht Schule!



Das Max-Planck-Gymnasium Saarlouis lädt interessierte Viertklässlerinnen am **Samstag**, dem **08.12.2018**, zwischen **10 und 13 Uhr** zum Experimentieren ein. Treffpunkt ist der Lichthof des MPG.

Im Rahmen seines MINT-Profiles richtet das Max-Planck-Gymnasium auch ein Augenmerk auf die Heranführung von Mädchen an die Fächer Biologie, Chemie, Physik und Informatik. Daher bietet das MPG allen Mädchen, die zum nächsten Schuljahr zum Gymnasium wechseln wollen, einen Experimentiertag an. Die jungen Forscherinnen können dann unter Anleitung fachkundiger Oberstufenschülerinnen Versuche zum Thema Wasser durchführen. www.mpg-saarlouis.de

■ Informationsabend am ASG Dillingen für Eltern von Schülerinnen und Schülern der zukünftigen Klassenstufe 5

Die Schulgemeinschaft des ASG lädt die Eltern von Schülerinnen und Schülern der Klassenstufe 4 zu einem Informationsabend ein.

Termin: Mittwoch, 12.12.2018, 19.00 Uhr

Ort: Aula des ASG, Dr. Prior-Straße

Wir informieren Interessierte an diesem Abend über

- unser Schulprofil,
- die einzelnen Fächer,
- die Sprachenfolge und mögliche Bildungsabschlüsse,
- unser pädagogisches Konzept,
- Arbeitsgemeinschaften und Aktivitäten rund ums Schuljahr,
- unsere Nachmittagsbetreuung.

Ein Markt der Möglichkeiten bietet Mitmachangebote für Jung und Alt. Für eine Kinderbetreuung während der Veranstaltung wird ebenfalls gesorgt.

Seien Sie unser Gast. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bitte beachten Sie, dass wegen Bauarbeiten (Errichtung einer neuen Turnhalle) an der Schule selbst keine Parkmöglichkeiten bestehen.

■ „Berufe in Uniform“ am 06. Dezember

Polizei des Saarlandes und Bundeswehr stellen ihre Ausbildungs- und Studiengänge im BiZ Saarlouis vor

Am Donnerstag, dem 06. Dezember bietet die Agentur für Arbeit am Standort Saarlouis (Ludwigstr. 10) eine Infoveranstaltung zum Thema „Berufe in Uniform“ an. Die Veranstaltung findet von 13 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) statt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit und dem Jobcenter stehen. Sie erhalten Informationen aus erster Hand zu den Einstellungs-

voraussetzungen und Bewerbungsverfahren für Berufsausbildung, Fachhochschul- und Hochschulstudiengänge sowie den Dienst als Soldat/in in allen Laufbahnen. Außerdem haben sie die Möglichkeit, individuelle Fragen mit den Beratern der Polizei des Saarlandes und der Bundeswehr in einem persönlichen Gespräch zu klären.

Kontakt: Berufsinformationszentrum (BiZ)
Ludwigstr. 10, 66740 Saarlouis, Telefon: 06831 448 248
E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am **Freitag**, den **30.11.2018**, findet um **19:30 Uhr** im **Gasthaus Klotz** in Rehlingen(Wallerfangerstr.), unser nächster Lehrabend statt.

Thema: Futsal, Ehrungsabend

Referent: Christian Michelbach

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.

An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden

Mit sportlichem Gruß

Siegbert Jung, Obmann

■ THW Helfervereinigung Dillingen/Saar e.V.



Erbsensuppen-Verkauf am Samstag, 01.12. in Pachten, Neustraße

Die THW Helfervereinigung Dillingen/Saar bietet bei ihrer jährlichen Weihnachtsaktion – in Zusammenarbeit mit der THW Jugend – u.a. wieder selbstgemachte **Erbsensuppe** mit Würstchen und Waffeln aus der THW Küche an

(Nur solange der Vorrat reicht!) **Der Verkauf findet dieses Jahr vor und in der THW Unterkunft in Dillingen-Pachten in der Neustr. 43a statt**

und die Veranstaltung beginnt gegen 10.30 Uhr. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt. Wenn die Erbsensuppe mit nach Hause genommen werden soll, ist bitte ein geeignetes Gefäß mitzubringen. Die THW Helfervereinigung Dillingen/Saar verkauft an diesem Tag auch wieder selbstgebastelte Rentiere, Schneemänner, weihnachtliche Dekorationen und verschiedene Leckereien der THW Jugend. **Der Erlös ist wie jedes Jahr für ein soziales Projekt bestimmt.** Die Helfervereinigung freut sich auf Ihren Besuch (Text und Foto: THW OV Dillingen/Saar).

Minis – 20 Kinder bauen Eichhörnchen-Futterhäuser

Ein gelungener Workshop fand am Freitag, 16. November 2018, in den Räumen des THW Dillingen in der Neustraße 43a in Dillingen-Pachten statt. 20 Kinder waren in Begleitung ihrer Eltern, Bekannten oder Verwandten gekommen, um unter fachmännischer Anleitung von Herrn **Reiner Petry** vom Naturschutzbund (**NABU**) Eichhörnchen-Futterhäuser zusammenzubauen. Holz, Blech, Schrauben, div. Nägel u.a. Materialien wurden zum Bau der Futterhäuser benötigt. Herr Petry erklärte Schritt für Schritt die Vorgehensweise für den Zusammenbau und nach ca. 2 Stunden konnten die **Eichhörnchen-Futterhäuser** von den Bastlern stolz präsentiert werden. Jetzt müssen sich die Kids nur noch überlegen, an welchem sicheren Ort sie die Futterhäuser anbringen werden. Für das leibliche Wohl wurden die Bastler mit leckeren Waffeln und div. Getränken natürlich bestens versorgt. Da diese tolle Aktion eine so große Resonanz fand wird sie im nächsten Jahr wiederholt. Das THW Dillingen hat sich über das Interesse der Kinder und Erwachsenen gefreut und bedankt sich bei Reiner Petry und den Helferinnen und Helfern für ihren Einsatz an diesem Freitagabend (Text und Foto: THW Dillingen/Saar).



■ Zeichnung Kooperationsvereinbarung Netzwerk Demenz

Um eine bestmögliche Begleitung von Menschen mit Demenz und deren Angehörigen im Landkreis Saarlouis zu gewährleisten, haben sich im Landkreis Saarlouis seit 2011 mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V. als Koordinator inzwischen 130 Netzwerkpartner zusammengeschlossen. Um das gerontopsychiatrische Netzwerk mit Schwerpunkt Demenz im Landkreis Saarlouis weiterzuentwickeln, sind am 13.11.2018 im Theater am Ring Saarlouis über 50 Partner von insgesamt 34 Institutionen zusammengelassen, um diese gemeinsamen Ziele noch einmal zu bekräftigen und den Demenz-Verein Saarlouis e.V. zu ermächtigen, einen entsprechenden Förderantrag zu stellen, damit künftig eine hauptamtliche Koordination des Netzwerkes mit Hilfe von Bundeszuschüssen ermöglicht wird.

Neben der Vorsitzenden des Demenz-Verein Saarlouis e.V. Dagmar Heib und dem Landrat des Landkreises Saarlouis Patrik Lauer zeichneten der Saarlouiser OB Peter Demmer, vier Bürgermeister sowie Vertreter von sechs weiteren Gemeinden, die Landesfachstelle Demenz, Vertreterinnen und Vertreter der Wohlfahrtsverbände und von weiteren Einrichtungen, z.B. aus der stationären und ambulanten Pflege, der Kirchengemeinden, der Leitstelle Älter Werden des Landkreises und des Pflegestützpunktes, eine Kooperationsvereinbarung. Weitere Netzwerkpartner sollen noch folgen.



Foto © Yannick Hoen/ Landkreis Saarlouis

■ Weihnachtsmarkt im Tierheim Dillingen

Am 1. Adventssonntag, den 02. 12. 2018, von 11-17 Uhr, weihnachtet es wieder bei den Tieren im Hedwig-Trampert-Tierheim in Dillingen. Der Tierschutzverein Untere Saar e.V. und das Tierheim laden herzlich zum reich bestückten Weihnachtsmarkt in den Bruchweg 60 ein. Fleißige Ehrenamtlerinnen und der VDK Dillingen haben dafür gesorgt, dass das Angebot über Adventskränze, Türkränze, weihnachtliche Gestecke bis hin zu Plätzchen für Mensch und Tier, Marmeladen, Liköre und vieles mehr reicht - alles selbstgemacht. Ein tierischer Flohmarkt erweitert das Angebot. Außerdem wird auch das leibliche Wohl in Form von Kaffee und Kuchen, Quarkinis, Zimtwareln, Glühwein, Heißer Schokolade nicht zu kurz kommen. Wer es herzhafter mag, kann zu Rostwurst oder vegetarischem Eintopf greifen. Spaziergänge mit unseren Hunden sind möglich. Ebenso erhalten Interessenten Informationen zum Tierheim und zum Tierschutz. Der Tierschutzverein sowie die Mitarbeiter und Bewohner des Tierheimes freuen sich über Ihren Besuch.

■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Theateraufführung „Dachstube“

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. lädt herzlich ein zur Theateraufführung „Dachstube“ mit Thomas Borggrefe

am Donnerstag, 29.11.2018, 18:00 Uhr
im Vereinshaus Fraulautern

(Saarbrücker Str. 5, Saarlouis-Fraulautern).

Das Stück „Dachstube“ von Regisseur Titus Tiel Groenestege wird von dem niederländischen Künstler, Seelsorger und Demenzexperten Thomas Borggrefe in faszinierender Weise dargestellt. Er spielt einen ehemaligen Städtirigenten, der an Alzheimer erkrankt und die verschiedenen Phasen der Erkrankung durchläuft. Zudem spielt Thomas Borggrefe auch den Sohn des Erkrankten, der große Schwierigkeiten mit den krankheitsbedingten Veränderungen bei seinem Vater hat. Beide müssen sich auf neue Weise kennenlernen. Es kommt zu vielen ungewohnten Situationen, mal tragisch, mal komisch!

Durchgeführt wird die Veranstaltung durch den Demenz-Verein Saarlouis e.V., die VHS und die Seniorenmoderatorin der Kreisstadt Saarlouis und den Landkreis Saarlouis in Kooperation mit dem Deutsche Alzheimer Gesellschaft Landesverband Saarland e.V., der Landesfachstelle Demenz, der Plattform Demenz und dem Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis. Nach der Aufführung kann das Publikum mit Thomas Borggrefe ins Gespräch kommen.

Umrahmt wird die Veranstaltung durch Infostände der Netzwerkpartner der Plattform Demenz. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Informationen zur der Veranstaltung unter 06831/48818-0.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

ANMELDUNG - INFO:

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

„meine Akademie“. Für Fach- und Führungskräfte.

Punkte für „Registrierung berufl. Pflegender“. www.keb-dillingen.de/meine-akademie.

Galerie: „Bewegung ist in allem drin.“

Julia Baur: Gemälde/Fotografien. Bis 21. Dez.

Auffrischkurse für Betreuungskräfte

Mehrere Termine - nächster: 18./ 19. Jan. 2019.

Vorbereitungslehrgang auf die Abschlussprüfung Hauswirtschaft

Ab 29. Nov. Noch Plätze!

Kulinarische Stadtführung durch Saarbrücken

Fr 14. Dez. 18 Uhr. W. Willems. Stadtführung und 3 Restaurants. 48 € Anm. bis 4. Dez.

Studienreise Flandern, wie es nicht jede(r) kennt - Europäische Kunst- und Kulturgeschichte

2. bis 6. Juni 2019. Ltg.: M. Wolbers. Veranstalter: ECC-Studienreisen. Koop. KEB. 795 € (EZ-Zuschlag: 95 €).

Tagesausflüge

Tongeren - die älteste Stadt Belgiens

Sa 4. Mai. M. Wolbers. 45 €

Tagesfahrt nach Würzburg

Fr 17. Mai. I. Domer. 39 €

„Morgens auf Tour - abends daheim“ 2019

Marburg (10.), Schwäbisch Hall (12.), Heidelberg (17.), Limburg/Lahn (19.). I. Domer. Je 39 €

Regelmäßige Veranstaltungen

Lesen und Schreiben

Für Erwachsene. Dillingen/Lebach. 0 €

Hausmusik bei Ute Mertes

Di 10 bis 12 Uhr. 0 €

Treff für Handarbeiten

Mi 9.30 Uhr. 0 €

Rock'n'Roll

Mi 20 Uhr. T. Gelz. 8 €

Mama lernt Deutsch

Do für Anfänger und Fortgeschrittene. Neu ab 6. Dez.

Selbsthilfegruppe Depressionen

Am 1. Fr. im Monat. 18 Uhr. 1 €

Veranstaltungen in zeitlicher Folge

Italienische Gesprächsrunde

Sa 1. Dez. 10 bis 12.15 Uhr. M. Lovisa. 7 €

Ausdrucksmalen „Was das Herz begehrt“ (Begleitetes Malen)

Sa 1. Dez. 14 bis 18 Uhr. B. Morsch. Atelierpraxis „Wort und Bild“. 60 € inkl. Material.

Englische Gesprächsrunde

Mo 3. Dez. 19 bis 20.30 Uhr. N. Kowalski. 7 €

Für Senioren: Einführung Smartphone (Android)

Mo 3. Dez. 14 bis 17 Uhr. Dr. B. Schmitt. 20 €

Tai Chi zum Kennenlernen

3 Mo ab 3. Dez. 19 bis 20 Uhr. M. Heitz. 12 €

Pizza all'italiana

Di 4. Dez. 18.30 bis 21.30 Uhr. M. Milioti. 12 Euro plus Umlage.

Kleiner Nähkurs in Lebach für Kinder und Erwachsene

3 Mi 16.45 bis 19.45 Uhr, ab 5. Dez. Lebach. R. Engeldinger. Materialab-sprache: 0157/55951199. 36 €

Endlich Zeit für Englisch

Mi 5. Dez. 9.30 bis 11 Uhr. S. Steimer. 8 €

Nähen in Lebach - auch für Nähneulinge und Teenager

3 Do ab 6. Dez. 18.30 bis 20.45 Uhr. Lebach. R. Engeldinger: 0157/55951199. 27 €

Endlich Zeit für Englisch

Do 6. Dez. 17 bis 18.30 Uhr. S. Steimer. 8 €

Gesprächskreis: Gott und die Welt

Do 6. Dez. 9.30 bis 11 Uhr. A. Schaeffer. 0 €

Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Fr 7. Dez. 18 bis 19.30 Uhr. 1 €

Begegnung mit Meister Eckhart

Fr 7. Dez. 18.30 Uhr. E. Mieth. 5 €

Hochsensibel - Gesprächskreis

Fr 7. Dez. 18 bis 20 Uhr. 1 €

Französische Gesprächsrunde

Sa 8. Dez. 10 bis 12.15 Uhr. J. Pöppel. 7 €

Workshop: Grundlagen der Öl- und Acrylmalerei

Sa 8. Dez. 10 bis 15.45 Uhr. J. Munz. Absprache: 0681/9068850.

Heizungsoptimierung

Mo 10. Dez. 18 bis 20 Uhr. Lebach. Dr. W. Ehl. Koop. Verbraucherzent-rale. 0 €

Ho'oponopono - das hawaiianische Vergebungsritual

Di 11. Dez. 18 bis 19.30 Uhr. M. Milioti. 8 €

Spanische Gesprächsrunde

Mi 12. Dez. 18 bis 19.30 Uhr. M. Garcia Jorge. 8 €

Endlich Zeit für Englisch

Mi 12. Dez. 9.30 bis 11 Uhr. S. Steimer. 8 €

Endlich Zeit für Englisch

Do 13. Dez. 17 bis 18.30 Uhr. S. Steiner. 8 €

Steuern beim Erben und Vererben und bei Schenkung

Do 13. Dez. 19 bis 20.30 Uhr. H. Philippi. 7 €

Literarischer vorweihnachtlicher Abend - für Erwachsene

Do 13. Dez. 19 Uhr. Stadtbibliothek Dillingen. Jeder kann, keiner muss lesen. 0 €.

Der WEISSE RING e.V. - Opferhilfeverein-**Aufgepasst auf dem Weihnachtsmarkt!**

Ideales Terrain für Taschendiebe.

Jedes Jahr kommt es auf den Weihnachtsmärkten zu vielen tausend Vorfällen. Die Dunkelheit, das dichte Gedränge und die gelöste Stimmung machen die Märkte zu einem Eldorado für Taschendiebe. Geübt ziehen die Langfinger unbemerkt Geldbörsen aus Gesäßtaschen oder ergreifen Mobiltelefone oder Autoschlüssel aus Handtaschen. Oft geht den Taten eine Remperei oder ein Stoß voraus. Wenn man sein Gleichgewicht wieder gefunden hat ist der Dieb in der Menge schon untergetaucht. Der Verlust wird oft erst viel später bemerkt, was die Ermittlungen der Polizei schwierig macht.

Tipps vom WEISSEN RING:

- Führen sie nur das wirklich benötigte Bargeld mit sich.
 - Stecken Sie Handy und Geldbörse in die vorderen Hosentaschen.
 - Oder nutzen Sie für Ihre Geldbörse eine verschleißbare Innentasche der Kleidung.
 - Bewahren Sie Wertsachen in verschleißbaren Innentaschen Ihrer Handtasche.
 - Tragen Sie Ihre Handtasche mit der Verschlussseite zum Körper unterm Arm, legen Sie Schulterriemen quer über den Oberkörper.
 - Rufen Sie laut wenn Sie bedrängt werden.
 - Gehen Sie wenn möglich in Gruppen gemeinsam über den Markt und seien Sie achtsam - auch auf die anderen Besucher.
- Sollten Sie oder ein Angehöriger Opfer von Kriminalität geworden sein, wenden Sie sich gerne an den WEISSEN RING, als Deutschlands größte Opferhilfeorganisation. Ihnen stehen geschulte Mitarbeiter mit Rat und Tat beiseite und vermitteln Ihnen die notwendige Hilfe. Das Opfertelefon erreichen Sie täglich zwischen 7 bis 22 Uhr, bundesweit und kostenlos unter 116006, besuchen Sie unsere Homepage im Internet mit weiteren Hilfsangeboten unter www.weisser-ring.de, oder informieren Sie unser Landesbüro unter 0681 67319.

Mitteilungen von Haus & Grund Dillingen/Merzig e.V.**Einladung zum Vortrag: Fenster richtig planen - spart Energie und verbessert den Einbruchschutz**

Der Haus und Grund Ortsverein Dillingen/Merzig lädt in Zusammenarbeit mit der Energieberatung der Verbraucherzentrale und der kriminalpolizeilichen Beratungsstelle des Landespolizeipräsidiums zu einem Informationsabend rund um das Thema „Energiesparen und Einbruchschutz“ ein. Der kostenlose Vortrag findet am **Dienstag, den 04.12.2018 um 18:00 Uhr** in der Stadthalle Dillingen, Pachtener Str.13, Haupteingang, Konferenzraum, 66763 Dillingen statt.

Mitglieder und Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

An alle Einsender von Berichten für das Mitteilungsblatt WallerfangenBitte senden Sie Ihre **Textbeiträge u. jpg-Bilder** nur noch über unser **cms-System**. Sie können sich hierfür **anmelden unter:****www.cms.wittich.de**

Auf dieser Seite können Sie sich als Benutzer registrieren und können nach der Freischaltung dort für die entsprechende Woche ihre Beiträge + Fotos einfügen.

Weiterhin muss der Redaktionsschluss Dienstag, 12.00 Uhr eingehalten werden (bei Feiertagen + Sonderausgaben Hinweise beachten!). Später hochgeladene Berichte können nur noch in die nachfolgende Woche gespeichert werden.

Bei weiteren Fragen zu unserem cms-System steht Ihnen die Redaktion

**von Montag - Mittwoch 8.00 - 17.00 Uhr und
Donnerstag von 8.00 - 12.00 Uhr
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 217**

gerne zur Verfügung.

- Die Redaktion -
LINUS WITTICH Medien KG**Interkommunale Zusammenarbeit:****Seit 1. November gemeinsame Ausbildungsförderungsstelle der Landkreise Merzig und Saarlouis**

Mit einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über die Errichtung einer gemeinsamen Ausbildungsförderungsstelle gehen die Landkreise Saarlouis und Merzig-Wadern in einem Aufgabenbereich eine interkommunale Zusammenarbeit ein. Gegenstand der Kooperation sind die Aufgaben nach dem Bundesausbildungsförderungsgesetz (BAföG) und Aufstiegsfortbildungsförderungsgesetz (AFBG) einschließlich der Widerspruchsbearbeitung. Seit dem 1. November hat der Landkreis Saarlouis die gemeinsame Sachbearbeitung in seinen Räumlichkeiten übernommen. Die Zusammenarbeit soll die Servicequalität für die Antragsteller aus dem Landkreis Merzig-Wadern verbessern. Zuletzt kam es in dem Sachgebiet in Merzig-Wadern aufgrund von Krankheit und anderen Vakanzzeiten, die auch aufgrund der Kleinheit des Sachgebietes nicht kompensiert werden konnten, zu erheblichen Rückständen sowie langen Bearbeitungszeiten. Um diese Problemlagen im Sinne der leistungsbeachtenden Bürger besser zu lösen, haben sich die Landkreise zu dieser interkommunalen Zusammenarbeit entschlossen. Vertretungssituationen können in der neuen Größe zukünftig besser aufgefangen werden.

„Wir sind überzeugt, mit dieser Kooperation dem Antragsteller zukünftig eine bessere Dienstleistung anbieten zu können. Für unsere Bürger entsteht im Normalfall auch kein zusätzlicher Aufwand, da vieles per Post, Telefon oder Mail besprochen beziehungsweise weitergegeben werden kann. Anträge können weiterhin im Landratsamt Merzig abgegeben werden,“ erklärt Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich. Die Antragsunterlagen mit sehr guten Erläuterungen sind unter www.aufstiegs-bafog.de abrufbar.

Auch der Saarlouiser Landrat Patrik Lauer sieht sein Sachgebiet durch die neue Kooperation gestärkt. „Wir bringen in der Betreuung der Antragsteller eine große Expertise mit, die wir nun in der Zusammenarbeit weiter ausbauen können. Aufträge werden stets zeitnah und kundenorientiert erledigt. Durch die Kooperation mit Merzig-Wadern werden wir uns um mehr Menschen kümmern und auch hier unsere sehr guten Standards wahren.“

Die gemeinsame Ausbildungsförderungsstelle ist zukünftig wie folgt erreichbar:

Besucheradresse (für persönliche Vorsprachen):

Amt für Ausbildungsförderung

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis

Öffnungszeiten:

Mo: 08.30 - 12.00 Uhr 13.30 - 15.30 Uhr

Di: 08.30 - 12.00 Uhr 13.30 - 15.30 Uhr

Do: 08.30 - 12.00 Uhr 13.30 - 15.30 Uhr

Mittwoch und Freitag nach Vereinbarung.

Ihre zukünftigen Ansprechpartner werden sein:

Michael König, Tel.: 06831 444-165

Marc Schneider, Tel.: 06831 444-479

David Strohm, Tel.: 06831 444-253

H&S Natursteinprodukte GmbH**Eigene Herstellung von:**

- GRABMALE & ZUBEHÖR
- INNEN- & AUßENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE, TISCHE
- KÜCHENARBEITSPLATTEN

Treppenstraße 45, Wadgassen, ☎ 06834-460381

*Steine aus der Natur stilvoll veredelt***An alle gedacht ?**

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.





**HOTEL
BREITENBACHER HOF**
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Für alle, die nach den Feiertagen
noch eine Auszeit brauchen ...

Heilig-3-König-Pauschale

4. bis 6. Januar 2019
2 Tage Halbpension, 1x Kaffee und Kuchen,
1x Flasche Wein, 1x Obstteller,
1x Lichterwanderung

ab **169,-€**

**Unser Tipp,
verschenken Sie Zeit ...**

Gerne stellen wir Ihnen
einen Gutschein
für Ihre Lieben aus ...



Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage,
zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich
neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungs-
reiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit
frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



← ehemals

DAS VERRÜCKTE
BRILLEN
HAUS

mit Gutschein

Marken
Gleitsichtbrille

249,-*

Marken
Fern-/Lesebrille

99,-*

€ 50,-**

ERÖFFNUNGS-
GUTSCHEIN

GROSSE ERÖFFNUNG: 6.-8. DEZ

ATTRAKTIVE ANGEBOTE – GEWINNSPIEL
GLÜCKSRAD – PUNSCH UND LEBKUCHEN

** Gültig bis 24.12.2018 ab einem Einkaufswert von 149,- für den Kauf von Fassungen u. Brillengläsern.
Pro Auftrag nur 1 Gutschein einlösbar u. nicht in bar auszahlfbar. *Preis inkl. Eröffnungsgutschein auf
ausgewählte Markenfassungen, verglast mit zwei Premium Gleitsicht- bzw. Einstrahlgläsern inkl. Super-
Entspiegelung, Hartschicht und Cleancoat.

Saarlouis, Deutsche Str. 8, Tel: 06831/50 14 548

Optik Hallmann GmbH Große Str. 8, 24937 Flensburg

SEHEN · HÖREN · LEBEN

Nachhilfe Kl. 4 bis zum Abi.

Ma, De, Eng. sehr preiswert. (gewerblich)

(0157) 92 47 03 57



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0

Liebe Irene,
traurig ist es, dass du musst gehen jetzt in das unbekannte Land.
Niemals mehr können wir dich sehen oder geben dir die Hand.

Irene Haesser geb. Schmidt

Doch du bist uns ja nur vorausgegangen und du hältst uns die
Himmelpforte auf. Du wirst uns später mal empfangen,
wenn auch zu Ende ist unser Lebenslauf.
So ruhe in Frieden. Wir denken oft an dich, aber vergessen?
Nein, das werden wir dich nicht. Ruh' sanft in Gottes Namen.

In Liebe:
Stephan und Familie

Ittersdorf, im November 2018



* 17. August 1935
† 20. November 2018

Reisetipp

Winterzauber in Mecklenburg



Malchow in Mecklenburg

Eissegler auf der Müritz

Malchow in Mecklenburg

Tel: 039932-825201 · info@ferienkontor-mv.de
stadthafen-malchow.com

Buchen Sie jetzt Ihre Winter-Auszeit
im Malchower Stadthafen!

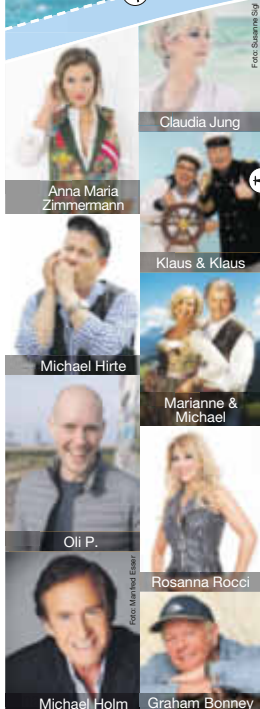


-Anzeige-

Die letzten
Plätze sichern!
ab 1.549 € im
5*-Luxushotel!

Karibikreise inkl. Nacht des Deutschen Schlagers

Traumreise ins Paradies mit Konzertereignis: Genießen Sie Ihr 5*-Luxushotel mit All Inclusive rund um die Uhr und feiern Sie beim 4-stündigen Konzert der „Nacht des Deutschen Schlagers 2019“ mit den TOP-Stars des deutschen Schlagers: Oli P., Rosanna Rocci, Michael Holm, Michael Hirte, Claudia Jung, Klaus & Klaus, Marianne & Michael, Anna-Maria Zimmermann und Graham Bonney! Reiner Meutsch begleitet Sie durch diesen Abend.



Ihr Hotel:

Das neugestaltete und moderne 5 Sterne-Luxushotel Melia Caribe Beach Resort ist ein idyllischer Ort, der mit der einladenden Umgebung verschmilzt und unvergessliche Erlebnisse schafft. Direkt am wunderschönen feinsandigen Strand von Bávaro gelegen, bietet das Hotel 13 Restaurants, 14 Bars, einen Golfplatz, 2 Spas (z.T. gegen Gebühr), sowie 10 Pools, 8 Tennisplätze und ein Fitness-Center. Animation, Sportkurse, Darts, Karaoke, Tanzkurse und vieles mehr sind für Sie inklusive!

Inklusivleistungen:

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt, München oder Düsseldorf nach Punta Cana (ab Frankfurt nach Santo Domingo) in der Economy Class
- Steuern und Gebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- z.B. 7 Übernachtungen im 5* Luxushotel Melia Caribe Beach, Deluxe Doppelzimmer
- All Inclusive (24 Stunden täglich)
- Eintrittskarte „Nacht des Deutschen Schlagers 2019“
- Eintrittskarte zur Poolparty mit Graham Bonney
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung

Ihre Deluxe-Suiten:

Die Highend-Suiten der Deluxe-Kategorie verfügen über kostenloses WLAN, Kaffeemaschine und Balkon oder Terrasse mit Sitzgelegenheit und Gartenblick, Wohnfläche: ca. 42 m², Fliesenboden, Safe, Deckenventilator, Sitzzecke, Schreibtisch, Bügeleisen/-brett, Minibar (ohne Gebühr, tägliche Auffüllung), Sat-TV, Badewanne/Dusche und WC.

Wunscheleistungen pro Person:

- Rail & Fly Ticket der Deutschen Bahn, 2.Klasse **70 €**
- Sitzplatzreservierung pro Strecke **ab 35 €**
- Aufpreis Upgrade Premium Economy Class **450 €**
- Ausflug Eco Caribe Tour **99 €**
- Ausflug Santo Domingo **95 €**
- Ausflug Insel Saona **99 €**
- Ausflug Higüey **35 €**

Reisetermin: z.B.: 3.-12.4.2019 (weitere siehe Tabelle)

Mit freundlicher Unterstützung von:



Preise & Termine 2019 in € pro Person

Reisedauer (Nächte vor Ort)	Melia Caribe Beach (Deluxe Room)		Abflughafen		
	DZ	EZ	Frankfurt	München	Düsseldorf
10-tägig (7 Nächte)	1.549 €	2.148 €	3.4.-12.4. ¹⁾		
15-tägig (13 Nächte)	2.198 €	3.197 €		3.4.-17.4.	
17-tägig (15 Nächte)	2.523 €	3.622 €			26.3.-11.4. ²⁾

1) Flug bis/ab Santo Domingo 2) Late Check Out für Sie bereits inklusive (Rückflug am späten Abend)

Buchung & Informationen unter: 0214 - 7348 9548 (Mo-Do 09.00 – 17.00 Uhr, Fr 09.00-13.00) Buchungscode: LW30 oder unter: reisen@prime-promotion.de Veranstalter der Reise: Prime Promotion GmbH, 57612 Kroppach

Einreisebestimmungen für deutsche Staatsangehörige Bei Ausreise noch 6 Monate gültiger Reisepass (einwandfreier Zustand, min. 2 freie Seiten). Staatsangehörige anderer Länder wenden sich bitte an die zuständige Botschaft. Weitere Informationen unter: www.auswaertiges-amt.de



50€ pro Person vom Reisepreis
Kommen der Reiner Meutsch Stiftung
FLY & HELP zugute und werden für einen
Schulbau auf Hispaniola verwendet.
Mehr Infos unter: www.fly-and-help.de



Weihnachtsmarkt am Odilienplatz 5. bis 9. Dezember

Hüttenzauber in der Almhütte
bis 31. Dezember

Kinderrodelbahn am Odilienplatz
5. bis 22. Dezember

schlau.com Santa-Lauf
6. Dezember, 18 Uhr

RADIO SALÜ "Weihnachts Show"
9. Dezember, ab 15.30 Uhr

VHIA
Adventskalender



Christmas-Party
24. Dezember
Gleisdreieck



Aktion
Sternenregen



Liebe Leserinnen und Leser,

die Adventszeit steht bevor, eine Zeit, die uns auf ein frohes Weihnachtsfest einstimmen soll. Die Innenstadt von Dillingen erstrahlt dabei wieder in einem festlichen Lichterglanz und ich lade Sie herzlich ein, dieses stimmungsvolle Bild mit allen Sinnen zu genießen. Hüttenzauber, Lichterglanz, Rodelspaß und ein buntes Rahmenprogramm – auch in diesem Jahr haben wir wieder ein schönes Konzept vorbereitet. Von Mittwoch bis Sonntag, 5. bis 9. Dezember wird rund um den Odilienplatz viel geboten. Wir eröffnen den Weihnachtsmarkt am Mittwoch um 18 Uhr, musikalisch umrahmt von den Pachtener Turmbläsern. Weiter geht es mit dem traditionellen Santa-Lauf am Donnerstag, die Nacht der Chöre am Freitag und der Radio-Salü Weihnachts-Show mit Starkoch Uwe Zimmer am Sonntag. Selbstverständlich kommen auch unsere kleinen Besucher auf ihre Kosten. Sei es auf der Rodelbahn an der Almhütte oder den Besuch des Nikolauses am Donnerstag und den großen Mitmachtag am Samstag. Das komplette Programm haben wir hier in dieser Sonderveröffentlichung aufgezeigt. Machen Sie einen Bummel über den Dillinger Weihnachtsmarkt zum Erlebnis für die ganze Familie. Auch zu den Aktivitäten unserer Kaufmannschaft sowie der ökumenischen Pausenkirche im Saardom, den Konzerten und der Christmas-Party am 24. Dezember lade ich Sie herzlich ein.

Ihr Bürgermeister
Franz-Josef Berg

Weihnachtsspaß für Jung und Alt...



Es weihnachtet rund um den Dillinger Odilienbrunnen: von Mittwoch bis Sonntag, 5. bis 9. Dezember, lädt der Dillinger Weihnachtsmarkt täglich ab 11 Uhr zu Lichterglanz, Hüttenzauber und Rodelspaß ein. Bei Einbruch der Dunkelheit können die Besucher farbenfrohe Illuminationen an ausgewählten Gebäuden bewundern. Das bunte Veranstaltungsprogramm für Groß und Klein verspricht dazu Abwechslung beim Bummel über den Weihnachtsmarkt.

Jeden Tag wartet ein weihnachtliches Themen-Highlight auf die Besucher. Offiziell eröffnet wird der Markt am 5. Dezember um 18.00 Uhr von Herrn Bürgermeister Berg, musikalisch umrahmt von den Pachtener Turmbläsern. Am Donnerstag kommt der Nikolaus zwischen 14.00 und 17.00 Uhr und hält

leckere Überraschungen bereit. Weiterer Höhepunkt ist ab 18.00 Uhr die 11. Auflage des schlau.com Santa-Laufs (6. Dezember, 18.00 Uhr). Auf der Bühne: Mc Murphy's Christmas Rock. Am Freitag folgt die „Nacht der Chöre“ mit renommierten Chören aus der Region (8. Dezember, 18.00 – 21.00 Uhr). Am

Wir kommen sofort
Möbel rücken • Altboden entsorgen
fachgerecht verlegen

Teppichböden Große Auswahl
PVC-Böden 400er und 500er Breite

Designböden klicken oder kleben

Laminat • Parkett

Tapeten • Farben

www.bodenbelaege-heckmann.de

Gewerbegeb. John • Heinrich-Hertz-Str. 1
66793 Saarwellingen • Tel. (06838) 37 89

LUKRATIVE
HERBST-
ANGEBOTE

Bodenbeläge
Heckmann

LINN's Café - Bistro

Stummstraße 55
Dillingen
Inh.: Karsten Otto



Auch in diesem Jahr für Sie wieder am Weihnachtsmarkt:

- **Heißer Hugo**
- **Glühwein mit Maggi**
- **Kulinarische Verköstigungen**

(Stand gegenüber Bühne)

mit Hüttenzauber, Lichterglanz, Rodelspaß und einem bunten Rahmenprogramm



Samstag gibt es ein vorweihnachtliches Musik-Mitmach-Programm für Kinder mit dem Clown Lolek und dem Liedermacher Casi sowie Kutschfahrten für Kinder in der Weihnachtskutsche (8. Dezember ab 14.00 Uhr). Im Abendprogramm entführt das Duo Fellini auf eine musikalische Weihnachtsreise (18.30-21.30 Uhr). Am Sonntag endet der Weihnachtsmarkt mit der RADIO SALÜ „Weihnachts-Show“ für die ganze Familie mit Salü-Küchenchef Uwe Zimmer (9. Dezember, 15.30-18.30 Uhr). Der Weihnachtsmarkt ist täglich ab

11.00 Uhr bis eine halbe Stunde nach Ende des Veranstaltungsprogramms geöffnet. Ein besonderer Blickfang des Dillinger Weihnachtstreibens ist die urige Almhütte am Odilienbrunnen. Ab sofort bis Silvester empfängt das Almhütten-Team täglich ab 11.00 Uhr seine Gäste mit alpenländischen Spezialitäten wie Hüttengulasch, Weißwürsten und Käsespätzle. Die Kinder-Rodelbahn am Odilienbrunnen ist ab dem 5. Dezember ein weiterer Anziehungspunkt für die kleinen Besucher. Sie ist bis zum 22. Dezember täglich von 15.00 bis 19.00 Uhr

geöffnet. Während des Weihnachtsmarktes gibt es darüber hinaus in direkter Nähe ein Kinderkarussell. Das Programm für Kinder während des Weihnachtsmarktes wird abgerundet durch Basteln und Märchenlesungen im Kinderzelt am Odilienbrunnen, angeboten von der Stadtjugendpflege (Mittwoch, 5. Dezember bis Freitag 7. Dezember, jeweils 16.30 bis 17.30 Uhr, Samstag, 8. Dezember und Sonntag, 9. Dezember, jeweils 15.30 bis 17.30 Uhr).



Ihr Traumbad: komplett aus einer Hand

- vom GGT-Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Installation
- Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung



Badexperte Claus Gebhardt

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

RE/MAX PRESTIGE Dillingen

Ihre Immobilienmakler



Wählen Sie aus gutem Grund die Vorteile der Nr. 1 des weltweit größten Maklernetzwerks RE/MAX

· Wir beraten:
bei allen Immobilienfragen und unterstützen Sie bei Ihrer Finanzierung



· Wir verkaufen / vermieten:
Grundstücke, Häuser, Wohnungen, Gewerbe-, Industrie-, Ferienimmobilien

· Wir erstellen:
Wertermittlungen / Verkaufsanalysen aller Immobilien
(für Verkäufer kostenlos)

· Wir suchen:
für unsere Kunden Immobilien zum Kauf oder zur Miete im
GESAMTEN Saarland

RE/MAX PRESTIGE Dillingen
Hüttenwerkstr. 15 · 66763 Dillingen

Inhaber: Will Seiwert
Telefon: 06831 / 761 63 0

Mobil: 0172 / 986 36 98
E-Mail: dillingen@remax.de

Dillinger Weihnacht



Die Veranstaltungs-Höhepunkte während des Dillinger Weihnachtsmarktes im Überblick:

Eröffnung: Mittwoch, 5. Dezember, 18.00 Uhr, Bühne Odilienplatz
Bürgermeister Franz-Josef Berg eröffnet den Weihnachtsmarkt. Im Rahmenprogramm: die Pachtener Turmbläser

Der Nikolaus kommt!

Donnerstag, 6. Dezember, 14.00-17.00 Uhr, Odilienplatz
Der Nikolaus verteilt weihnachtliche Spezialitäten auf dem Weihnachtsmarkt

11. schlau.com Santa Lauf

Donnerstag, 6. Dezember, 18.00 Uhr, Odilienplatz
Lauf Santa, lauf: ob Hobbyläufer, Sportmuffel oder Spitzensportler, ob Engel, Nussknacker, Rentier oder Weihnachtsmann – beim 11. schlau.com Santa Lauf ist jeder herzlich willkommen. Die 5 km Laufstrecke führt über zwei Runden durch die weihnachtlich geschmückte Dillinger Innenstadt. Hauptlauf und Schülerlauf starten zusammen um 18.00 Uhr auf dem Odilienplatz, inmitten des Dillinger Weihnachtsmarktes. Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre laufen eine 2,5 km-Runde – ein schönes Weihnachtskostüm gehört natürlich mit dazu. In der Kostümsonderwertung dieses Jahr: das schönste Elfen-Kostüm. Vor und nach dem Lauf findet die große Santa-Party statt. Lassen Sie an diesem Tag einfach Ihren Schlitten zu Hause und feiern Sie bei stimmungsvoller Live-Musik, Essen und Getränken zusammen mit uns ein unvergessliches Fest.

Informationen & Anmeldung auf www.santa-lauf.de

Für Stimmung sorgt ab 17.30 Uhr die Band Mc Murphy mit Christmas Rock auf der Bühne am Odilienplatz.

Nacht der Chöre

Freitag, 7. Dezember, 18.00 bis 21.00 Uhr, Bühne Odilienplatz
Zur besinnlichen Einstimmung auf die Weihnachtszeit lädt Sie die Nacht der Chöre ein. Auf der Bühne auf dem Odilienplatz bringen bekannte saarländische Chöre ein buntes Weihnachtsprogramm. Mit dabei: der Modern Church Choir Nalbach (18.00-19.00 Uhr), „Jung und Sing“ aus Hülzweiler (19.00-20.00 Uhr), „Chorios“ aus Fraulautern (20.00-21.00 Uhr).

Vorweihnachtliches Musik-Mitmach-Programm für Kinder mit Lolek und Casi

Samstag, 8. Dezember, von 14.30 bis 17.00 Uhr, Bühne Odilienplatz
Liedermacher Casi Eisenbarth nimmt euch mit auf ein adventliches Kinder-Mitmach-Konzert. Clown Lolek kocht anschließend Zimsterne und stellt dabei so manches an. Im Anschluss zeigen Casi und Lolek das musikalische Theaterstück „Oh Pannenbaum, oh Pannenbaum“ zum Lachen und Mitsingen.

Esel-Kutschfahrten für Kinder

Samstag, 8. Dezember, von 14.00 bis 18.00 Uhr, Odilienbrunnen gegenüber der Almhütte

Ein besonderes Erlebnis für kleine und große Kinder ist die Fahrt mit der Dillinger Weihnachtskutsche mit echten Eseln entlang des Weihnachtsmarktes. Treffpunkt ist am Odilienbrunnen, gegenüber der Almhütte.

Musikalische Weihnacht mit dem Duo „Fellini“

Samstag, 8. Dezember, 18.30 bis 21.30 Uhr, Bühne Odilienplatz
Auf der Bühne am Odilienplatz nimmt Sie das Duo „Fellini“ mit auf eine musikalische Weihnachtsreise mit Klassikern aus aller Welt. Lassen Sie sich verzaubern!

RADIO SALÜ „Weihnachts-Show“ mit Uwe Zimmer

Sonntag, 9. Dezember, 15.30 bis 18.30 Uhr, Bühne Odilienplatz
RADIO SALÜ Küchenchef Uwe Zimmer kommt mit seiner Weihnachts-Show 2018 auf den Dillinger Weihnachtsmarkt. Auf der Bühne am Odilienplatz präsentiert er sein weihnachtlich-kulinarisches Programm für die ganze Familie. Mit dabei: die Tanzschule La Danse aus Merzig, die Showband Nino meets Angelo, DJ Mario Cremona und Küchenchef's Weihnachtsspezialitäten zum Probieren.

Kinderrodelbahn am Odilienplatz
5. bis 22. Dezember



Christmas Party

Montag, 24. Dezember, 10.30 bis 15.30 Uhr

Es ist Tradition: Dillingen lädt ein zur Christmas-Party am Morgen des Heiligen Abend. Im Partyzelt am Gleisdreieck treffen sich Dillinger und Ex-Dillinger, hier gibt es ein Wiedersehen mit alten und neuen Dillinger Freunden, Live-Musik mit den „Dillingen All Stars“ und natürlich eine super Stimmung.

Dillinger Adventskalender online!

In diesem Jahr hat sich der VHIH Dillingen etwas ganz Besonderes für Sie ausgedacht: der Dillinger Adventskalender! In der Zeit vom 1. bis zum 24. Dezember können Sie über ein Facebook-Gewinnspiel täglich tolle Preise gewinnen. Hierzu müssen Sie lediglich dem entsprechenden Beitrag der Facebookseite des VHIH folgen und schon können Sie teilnehmen. Neben den täglichen Preisen wird an Heiligabend noch ein Hauptpreis verlost. Also: Mitmachen lohnt sich!

Dillinger Sternenregen

Unter Koordination des VHIH Dillingen nehmen viele Dillinger Geschäfte an der Aktion Sternenregen von Radio Salü teil. Neben eigenen Aktionen der teilnehmenden Unternehmer werden auch Spendenboxen in der Adventszeit für Sie bereit stehen. Während dieser Zeit herrscht langer Samstag in Dillingen: Öffnungszeiten bis mindestens 16 Uhr an allen Adventssamstagen!

Saardom wird Pausen-Kirche

Ökumenisches Team lädt ein zu einer Insel der Ruhe in hektischer Zeit

Ein paar Minuten zur Ruhe kommen, einfach mal Pause machen in der hektischen Zeit vor Weihnachten – diese Möglichkeit bietet in der ersten Adventswoche die ökumenische Initiative PAUSENkirche im Dillinger „Saardom“.

Von Sonntag, 2. Dezember bis Sonntag, 9. Dezember 2018 ist die Kirche im Stadtzentrum von Dillingen geöffnet, geheizt und zeigt sich den Besuchern von einer ganz besonderen Seite. Ein Besuchermagnet ist der „Wunschbaum“, mit dem jeder Besucher benachteiligten Kindern ihre Weihnachtswünsche erfüllen kann. Täglich um 18.30 Uhr findet als besonderer Moment der „Pausenklang“ statt: Solisten und Ensembles aus Dillingen und der Umgebung gestalten diese „20 Minuten Musik und Gedanken“. Gemeinsame Veranstaltungen sind die Neuapostolische Gemeinde sowie die Evangelischen und Katholischen Gemeinden in Dillingen.

Nähere Informationen im Dekanatsbüro Dillingen, (Tel. 06831-5015950, dekanat.dillingen@bistum-trier.de) oder unter www.pausenkirche.de.

Kontakt Dillinger Weihnacht 2018:

Kai Hölscher, Citymanager | Telefon: 06831/706 37 27

Mail: info@citymarketing-dillingen.de

www.citymarketing-dillingen.de

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparlsolierglas für
Neubau und Renovation.



Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 - 66763 Dillingen - Tel. (0 68 31) 9 78 90 - www.glas-leuchtle.de



Mongkol
Asia Markt

Öffnungszeiten
Mo. 15.00 - 19.00 Uhr
Di.-Fr. 09.00 - 19.00 Uhr
Sa. 09.00 - 16.00 Uhr

Tel : 06838-8659581
Handy : 01511 9189196

Donaustr. 14, 66793 Saarwellingen
Wannipa Kloss www.wk-asiamarkt.de

Wir brauchen Platz für neue Modelle!

**5 Ausstellungsküchen
bis zu 60 % reduziert !**



Küchen, die begeistern!

- kompetente Beratung
- individuelle Planung
- maß- und passgenau
- eigene Monteure
- termingerechte Montage

KÜCHENSTUDIO K. H. SCHMITT

66793 Saarwellingen - Lebacher Str. 9
Tel.: 06838-98240 - www.kuechenstudio-khschmitt.de

Funk Taxi-Zentrale Roesler
GmbH

Dillinger Straße 29
66763 Dillingen
funk-dillingen@t-online.de

TAXI 06831-77777

Oh Tannenbaum, ★
★ oh Tannenbaum....

Jeder möchte den schönsten Baum zum Fest ...

Bringen Sie mit Ihren Bäumen den Glanz in die Augen der Menschen.



Musterbeispiele:

Weihnachtsbaumverkauf



WB 4009
50 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf



WB 4020
60 x 90 mm



Weihnachtsbaumverkauf

WB 4006
40 x 90 mm

Ihre Anzeige individuell selbst online gestalten, schalten und lesen!

anzeigen.wittich.de **2** Rubrik: Weihnachtszeit
4 Anlass: Weihnachtsbaumverkauf

oder wenden Sie sich direkt an den Verlag:
www.wittich.de • anzeigen@wittich-foehren.de
Telefon: 06502 9147-0

Alle Anzeigen sind auch schwarz-weiß möglich



STELLEN Markt

Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie neue Jobangebote in Ihrer Region!

facebook.com/jobboerseLW

powered by ALPHAJUMP



JETZT NEU!

... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, eMail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick zum Job



Scan me

Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

Mark Scheibel

Mobil 0171 5386019

Mail m.scheibel@wittich-foehren.de

Mit uns erreichen Sie Menschen!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, www.wittich.de/jobboerse

Anzeigenannahme: 06502 9147-0



STELLEN Markt

06502
9147-0

WZMtec sucht Mitarbeiter

Wir suchen in Vollzeit einen **Schreiner/Schlosser** oder **Monteur** mit Berufserfahrung, handwerklichem Geschick und Führerschein-Klasse B.

Tel: 06867-2650000 · www.wambach-design.de

OMNIBUSFAHRER

Mit Führerscheinkl. D für Behindertenfahrdienst
(4 Stunden täglich Mo – Fr)
oder für Transferfahrten (Teil- od. Vollzeit)
LAMBERT-REISEN 06838-9797-220

Pferdepfleger/in

an den Wochenenden für unsere 5 Therapiepferde des Haus Christophorus in Wallerfangen, im Harras 1 gesucht. Ca. jedes zweite Wochenende morgens und abends (insgesamt 4 Stunden am Tag), gelegentlich an Feiertagen.

Anfallende Tätigkeiten unter anderem:

- Füttern, Misten, Ausläufe säubern, Kehren
- im Sommer auf Koppel bringen ...

Bei Interesse bitte nachfragen unter Tel. 06831/966489
(bitte auf AB sprechen, sollten wir nicht erreichbar sein)

Das Bauernhofteam

Auslieferungs-Fahrer

für Blumen und Pflanzen in den Supermärkten gesucht.

Anforderungsprofil:

Freundlich, flexibel, motiviert und verantwortungsvoll
Ausübungsort Großraum Pfalz und Saarland
Im Besitz eines Führerscheins, minimal BE

Wir bieten:

Selbstständiges Arbeiten und einen sicheren Arbeitsplatz (40 Std. Woche)
Gehalt gemäß Arbeitserfahrung und Leistung

Schicken Sie Ihre Bewerbung an:

HAGEDORN
Blumen&Pflanzen GmbH
...kontinuierlich frisch!

Veilingstr. M 948 · 47638 Straelen
Tel. 0 28 39/5 61 77-21
isabell.frieters@blumen-hagedorn.com

DACHSER
Intelligent Logistics

AN ALLE, DIE ES LIEBEN, GRENZEN ZU ÜBERSCHREITEN.

Für unser Eurohub Überherrn suchen wir ab sofort:

Lagermitarbeiter (m/w)

in verschiedenen Schichten

MITWIRKEN: Ihre Aufgaben

- Sie sind für die termingerechte Be- und Entladung der LKWs zuständig.
- Sie arbeiten mit Scannern.

MITBRINGEN: Ihre Qualifikationen

- Sie haben bereits erste Erfahrung im Bereich Lager gesammelt und idealerweise eine abgeschlossene Ausbildung zur Fachkraft (m/w) für Lagerlogistik oder zum Fachlageristen (m/w).
- Sie verfügen idealerweise über einen Staplerschein und Erfahrung im Umgang mit Stehameisen.

Sie wollen in einem internationalen Umfeld über sich selbst hinauswachsen? Bewegen Sie mit uns die Zukunft globaler Logistik. Profitieren Sie mit DACHSER von hervorragenden Perspektiven und einer einzigartigen Unternehmenskultur. Sind Sie dabei?

MITTEILEN: Ihr Ansprechpartner

DACHSER SE
Eurohub Überherrn
Herr Tim Wahlster
Thomas-Dachser-Straße 1
66802 Überherrn
tim.wahlster@dachser.com

WILLKOMMEN IN DER FAMILIE.

www.dachser.de/karriere



www.xing.com/company/dachser



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Achtung! Altes gegen Bares für Armband-/Taschenuhren, Taschen, Schmuck, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u. alte Möbel. Tel. 06826/8269280 od. 0160/8020207

Saarländisches Auktionshaus sucht ständig Schmuck, Porzellan, Militaria, ganze Sammlungen, komplette Auflösungen, Gemälde, altes Spielzeug, diskrete und seriöse Abwicklung garantiert. Wir machen Hausbesuche. Tel.: 0176/32029764 oder 06836/8005131. Antique maison sarre lorraine, Hauptstrasse 35, 66802 Überherrn
Öffnungszeiten Di/Do/Fr 10-18 Uhr, Mi 10-13 Uhr, Sa 10-14 Uhr.

ANTIK & SAMMLERWELT

sofort Bargeld für: Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilbertes, Modeschmuck, Alt- und Zahngold, Münzen, Bernstein, wenig getragenen Schmuck zum Weiterverkauf, Geschirr, Einzelteile, Figuren (V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, etc.), Tisch-/Bettwäsche mit Spitze + Stickerei, Glas, UR-ALTES wie: Sachbücher, Festtagsdeko, Spielzeug, Kriegsandenken, Wein + Spirituosen, Musikinstrumente, Techn. Geräte wie Ferngläser, Wecker, Kompass, etc. Gerne auch ganze Nachlässe. Um Terminabsprache wird gebeten. Dipl.-Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger und Team, Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Wir suchen ein Grundstück in Eppelborn, Tholey oder Beckingen und Umkreis. Tel: 0152/07532837

Suche altes Moped (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

Suche alte Nürburgring-Fotos, Programme, Tel.: 07231/767164

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

Suche Traktor. Tel. 06868 / 256439 od. 0175/5471305

Suche Arbeit: Altbausanierung, Trockenbauarbeiten, Bodenbeläge, Gips- u. Verputzarbeiten. Tel. 0172/4859829

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Frank Morel, Alleinunterhalter. Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern. Tanz- und Partymusik, 60/70/80er bis akt. Charts, DJ, Show. www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Video-Profi filmt Veranstaltungen aller Art (Hochzeit, Kommunion, Theater, usw.). Ihr Spezialist für mehr Kamera-Produktion. Tel. 06875/1250 o. 0177/3521041

Suche Pelzmantel/-jacke (guter Zustand), Perlenkette, Münzen, Kristallgläser, Fotoapparate, Porzellan (Geschirr/Figuren), Geweihe, Tel. 0176/68807480

Wir digitalisieren Super 8/N8, HI-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Muikkassetten u. LP, Dias, Fotos und Alben auf DVD! Computerhilfe! Tel. 06825/8006088 medien-puzzle.de

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

GÄRNTER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, Pflastersteine verlegen, Maurer- und Baggerarbeiten, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

Größte Flohmarkthalle im Saarland Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15 www.troedel-center.de Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. Tel. 06836/9198444

Entrümpelung/Räumung von Häusern und kpl. Anwesen (besenrein) Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren. Fa. Schilden, T. 06837/909858, raemungsservice-schilden.de

Auto aus 1. Hand gesucht von ält. Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf, Peug. 106 od. anderes bis 1200,- €, auch ohne TÜV, bzw. längerer Stillstand in der Garage. Tel. 06821/4016032 ab 19 Uhr od. 0172/5423964

TRÖDELPROFI! Wir kaufen Porzellan aller Art, Näh. u. Schreibmasch., Pelze, Musik-Instrumente, Zinn, Bilder, Teppiche, Uhren aller Art, Blei, Kristall, altes Spielzeug, Militaria, Münzen, Möbel, Silber, Schmuck UND VIELES MEHR! Tel. 0177/3318899

ENTRÜMPELUNGEN

ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparente Festpreisgarantie ohne versteckte Mehrkosten
 - hohe Wertanrechnung noch brauchbarer Gegenstände, auch Kfz., Motorräder
 - enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
 - umweltgerechte Entsorgung
 - absolute Seriosität
 - problemlos & schnell ist ihr Haus/Wohnung besenrein
- Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger
Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Seit über 30 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifter - Scooter



- kompetent
- seriös
- preisgünstig

© 06898/93398-0 • © 0681/35031
www.agesa.de

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

Winterreifen *Aktion*

H. Klein • Metzterstraße 52
66802 Felsberg • Tel. 06837/90 91 20

Unser Service für Sie: **Reifeneinlagerung**

- Beratung bei der Reifenwahl
- Rad- und Reifenwechsel
- Reifen-Check: Luftdruck+Profiltiefe
- Räder auswuchten
- Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen
- Zur Sofort-Mitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!
- Neu- + Gebrauchtreifen
- Reifenservice & Automobil-Schönheitsfarm

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.
- Anruf genügt - seit 1959

GARDINEN WAX

Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

EXTREM GÜNSTIG ONLINE DRUCKEN

*Flyer
Broschüren
Visitenkarten
Palästina
poster*

www.LW-flyerdruck.de



Fair Play for Fair Life

Wir fördern Bildungs- und Ausbildungsprojekte. Ihre Spende gibt jungen Menschen eine Chance.

Konto 500 500 500
Postbank Köln
BLZ 370 100 50
www.brot-fuer-die-welt.de

Brot für die Welt

Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld
Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert

**AXA-Generalvertretung
Stolz & Stolz OHG**

Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 901 760

Termine nur nach tel. Vereinbarung

Farbe macht gute Laune!!!

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN	Teppich	Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26
	Laminat	Mobil: 0163 / 4 78 78 52
	PVC-Beläge	E-Mail: woreiwa@arcor.de
	Parkett	Kirchhofstr. 38
	Linoleum	66798 Wallerfangen

Kultur im Saarschleifenland

Weihnachtliche Lichtsinfonie

Roland Kunz & Christian Schmitt

07.12. | 20 Uhr
St. Mauritius Kirche, Haustadt

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

Broadway-Musical

JESUS CHRIST SUPERSTAR

18.12. | 20 Uhr
Stadthalle Merzig

Tickets unter 06861 93670 | www.villa-fuchs.de
Und in allen Ticket Regional Vorverkaufsstellen

MERZIG LEUCHTET AUF



Merziger Weihnachtsmarkt

Kostenlose Reservierung
von Gastrohütten (bis 12
Personen pro Hütte):
reservierung@merziger-
weihnachtsmarkt.de,
Hotline: 0151 / 50200244
(von 11-18 Uhr)

„Merziger Weihnachtsmarkt am Stadthaus“
29. November – 24.12.2018, täglich ab 11 Uhr

Programm vom 29.11. – 5.12.2018

Donnerstag, 29.11.

18:00 Uhr Offizielle Eröffnung des
Weihnachtsmarkts mit
Bürgermeister Marcus
Hoffeld und dem
Merziger Christkind
danach Intensivtheater Saar-
brücken: Vorstellung des
Musicals „Jesus Christ
Superstar“ (18.12.2018,
Stadthalle Merzig)
im An- schluss „Corona“

15:00 Uhr Marionettentheater
17:00 Uhr Marionettentheater
ab
18:00 Uhr Luigi Botta

Sonntag, 2.12.

14:00 Uhr Motorsägenkünstler Her-
mann Dibos / Live-Vorfüh-
rung in der Fußgängerzone
15:00 Uhr Marionettentheater
17:00 Uhr Marionettentheater
ab
17:00 Uhr Wayne Vincent
18:30 Uhr Feuershow

Freitag, 30.11.

16:00 Uhr Marionettentheater
ab
18:00 Uhr Eric Maas

Montag, 3.12.

16:00 Uhr Marionettentheater

Samstag, 1.12.

11:00 Uhr Merziger Kinderwinter:
„Casi Eisenbarth und
Clown Lolek“
im An- schluss „Merziger Stiefelaben-
teuer, – Stiefelabgabe
nach- mittags „SR3 Tannenfriemel und
Tannenschilling“ on Tour

Dienstag, 4.12.

16:00 Uhr Marionettentheater
19:00 Uhr MV „Loreley“ Brotdorf

Mittwoch, 5.12.

16:00 Uhr Marionettentheater
18:00 Uhr Fanfarencorps
„Die Särkower“

Weitere Infos zum Markt und zum weiteren Weihnachtsprogramm in Merzig erhalten Sie beim Stadt-
marketing der Kreisstadt Merzig unter stadtmarketing@merzig.de, Tel. 06861 / 85-332 bzw. -337.

Medienpartnerschaft mit
LINUS WITTICH Medien KG

mm
merzig



LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.



© Aultsky – Kommunikation und Design, Fotos: Mike Puhmann, Klaus Aultsky, Landkreis Merzig-Wadern – 2018



MERZIG LEUCHTET AUF

Merziger Weihnachtsmarkt am Stadthaus: 29. November - 24. Dezember

Merziger Nikolausmarkt: 1./2. Dezember – Kirchplatz St. Peter

Verkaufsoffener Sonntag: 2. Dezember, ab 13 Uhr – Innenstadt

Nachwächter-Wanderung: 30. Nov./7. Dez., 18 Uhr – Merziger Weihnachtsmarkt

Kunsthandwerkermarkt Schwemlingen: 8./9. Dez. – Bohr „Ihr Gärtner von Eden“



Weiteres
Programm 2018
und Infos unter:
www.merzig.de

Medienpartnerschaft mit LINUS WITTICH Medien KG



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Wir helfen Ihnen im Trauerfall
Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59



Seit über 100 Jahren für Sie da
Bestattungen Ritter
Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76
Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Alles muss raus!
Räumungsverkauf wegen
Umbau - stark reduzierte Preise

Elektro Zöllner
Sonnenstraße 8
Wallerfangen
Tel.: 06831 60170
E-Mail: elektro-zoellner@t-online.de

Die Markisensaison geht zu Ende!

Profitieren sie von unseren tollen Herbstangeboten, sichern Sie sich jetzt einen Vorzugspreis auf alle Markisen und Terrassendächer von **Weinor** mit 7 Jahren Garantie vom Top-Teampartner.

Besuchen sie unsere Ausstellung in Perl-Besch, Moselaeue 1, www.wambach-design.de oder 06867-2650000

Ihr Architekt
für Ihre Sanierung, Umbau oder Neubau
für Ihre Immobilienbewertung oder Gutachten
ARCHITEKTURBÜRO
DIPL.-ING. WOLFGANG ERNST ARCHITEKT AKS BDA
SONNENSTR. 2 66798 WALLERFANGEN
tel 06831/49878 hdy 0179/1504184 fax 06831/46506
mail: bueror@ernst-architektur.de

KARWAT Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**
Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst
Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de



Das Saarland setzt ein Zeichen:

Einsetzen für Einsatzkräfte!

Zeig Solidarität und hol Dir Deine Schutzschleife.

Infos: www.schutzschleife.saarland.de

Ministerium für Inneres, Bauen und Sport
SAARLAND

Deutsches Rotes Kreuz
DLRG Wasserrettung
Polizei SAARLAND
Malteser ...weil Nähe zählt.
Technisches Hilfswerk
ASB Arbeiter-Samariter-Bund
DIE JOHANNITER Aus Liebe zum Leben